



Bellevue Union School District

3150 Education Drive
Santa Rosa, CA 95407-7723

Phone: 707-542-5197

Fax: 707-542-6127

www.busd.org

August 2023

Dear Parents:

Welcome to the 2023-24 school year! I am honored to serve the Bellevue Union School District community as your superintendent. The BUSD learning community is committed to working with you to ensure that your child experiences the joy of learning. By working together we can assure that each child reaches their potential and acquires the necessary skills to be successful in an ever changing world. We understand the integral role that you play in your child's education and appreciate the ongoing support that you provide. This year is certain to be special, and we look forward to experiencing it with you and your family.

In this packet, you will find important documents needed for this school year. Some items need to be read, completed, signed by you, and **returned to the school office by August 25.** Others can be read now and saved for future reference.

I. DISTRICT INFORMATION

II. RETURN IF APPLICABLE

- Physician's Approval for Medications

III. **MUST BE RETURNED by August 25**

- Internet User Agreement
- Housing Survey
- Returning Students Annual Acknowledgement & Data Confirmation – *requires parent & student signature*
- Student Emergency/Family Health Care Card

Forms/Information on the Website (<http://www.busd.org/notifications>) - *If you don't have access to a computer, please contact the school office for copies of these documents.*

- Annual Notice to Parents
- Uniform Complaint Procedure Annual Notice
- Student Conduct Manual
- Annual Student Health Screenings reminder

Our district calendar is posted on the District website (www.busd.org). If you haven't already done so, please consider following the District on Facebook (www.facebook.com/busd.org) or connect with us via our App for updates and information throughout the year.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Michael Kellison", written in a cursive style.

Michael Kellison
Superintendent



Bellevue Union School District

3150 Education Drive
Santa Rosa, CA 95407-7723

Phone: 707-542-5197

Fax: 707-542-6127

www.bUSD.org

Agosto del 2023

Estimados Padres:

¡Bienvenido al año escolar 2023-24! Me siento honrado de servir a la comunidad del Distrito Escolar Unido de Bellevue como su superintendente. La comunidad de aprendizaje de BUSD se compromete a trabajar con usted para garantizar que su hijo experimente la alegría de aprender. Trabajando juntos podemos asegurar que cada niño alcance su potencial y adquiera las habilidades necesarias para tener éxito en un mundo en constante cambio. Entendemos el papel integral que desempeña en la educación de su hijo y apreciamos el apoyo continuo que brinda. Este año seguramente será especial, y esperamos vivirlo con usted y su familia.

En este paquete, Uds. encontrarán documentos importantes que se necesitan para este año escolar. Algunos artículos necesitan estar leídos, completados, firmados y **devueltos a la oficina de la escuela antes del 25 de agosto**. Otros se pueden leer ahora y entonces guardarlos para la referencia futura.

I. INFORMATIVO

II. DEVUELVA SI APLICABLE

- Aprobación del Médico para Medicamentos

III. SE TIENE QUE DEVOLVER *antes del 25 de agosto*

- Acuerdo del Usuario del Internet
- Encuesta de vivienda
- Reconocimiento Anual y Confirmación de Datos de Estudiantes Regresando a la Escuela – *requiere la firma de padre y estudiante*
- Tarjeta Emergencia de Estudiante/Cuidado de Salud Familiar

Formas/Información en el Sitio de la Red (<http://www.bUSD.org/notifications>) – *Si no tiene acceso a una computadora, favor de ponerse en contacto con la oficina de la escuela para copias de estos documentos.*

- Aviso Anual a Padres
- Aviso Anual del Procedimiento de Queja Uniforme
- Manual de Conducta Estudiantil
- Recuerdo: prueba anual del salud de estudiantes

Nuestro calendario del distrito se publica en el sitio de la red del Distrito (www.bUSD.org). Si todavía no lo ha hecho, favor de considerar de seguir al Distrito en Facebook (www.facebook.com/bUSD.org) o conéctate con nosotros a través de nuestra aplicación para actualizaciones e información durante el año.

Sinceramente,

Michael Kellison
Superintendente

Table of Contents

I. DISTRICT INFORMATION
District Contact Information
Relevant Board Policies
Common Dress
Annual Calendar
FAQ Regarding Absences
Internet Acceptable Use Policy (List of Programs)
Provision 2 Free Lunch Notification & Information
Volunteer Information
BUSD After-School Program
Notice of Video and Photo Release
Health Coverage Options
Annual K/2/5 Mandated Screenings Notice
Annual Testing Notification
Annual Notification of Planned Pesticide Use
Santa Rosa City Emergency Alert Information
II. RETURN IF APPLICABLE
Physician's Approval for Medications Form (Blue)
III. MUST BE RETURNED <i>by August 25</i>
Internet User Agreement (Green)
Housing Survey (Salmon)
Parent Annual Notification & Student Conduct Manual – <i>requires parent & student signature</i> (Aqua)
Student Emergency/Family Health Care Card (Cream)

Tabla de Contenidos

I. INFORMACION DEL DISTRITO
Información de Contacto del Distrito
Políticas de la Mesa Directiva Pertinentes
Vestido Comun
Calendario del Año
Preguntas Más Frecuentes Sobre las Ausencias
Política de Uso Aceptable del Internet (Lista de Programas)
Provisión 2 Notificación de Almuerzo Gratis y Información
Información para los que se Ofrecen como Voluntarios
Programa después del Horario Escolar de BUSD
Aviso de Video y Liberación de Tomar Fotos
Opciones de cobertura de salud
Aviso anual de evaluaciones obligatorias de K / 2/5
Notificación de prueba anual
Notificación Anual del Uso Planeado de Usar Pesticida
Información de alerta de emergencia de la ciudad de Santa Rosa
II. DEVOVER SI APLICABLE
Forma de Aprobación del Médico para Tomar Medicamentos (Azul)
III. SE TIENE QUE DEVOLVER para el lunes, el 19 de agosto
Acuerdo de Usuario del Internet (Verde)
Encuesta de vivienda (De Papel Color Salmón)
Notificación Anual de Padres y Manual de Conducta Estudiantil – <i>requiere firma del padre y del estudiante</i> (Color verde mar)
Tarjeta de Emergencia Estudiantil/Cuidado de la Salud Familiar (Crema)

DISTRICT CONTACT INFORMATION

Bellevue Union School District

Governing Board

board@busd.org

Notice

The Bellevue Union School District complies with the Americans with Disabilities Act. Should you require special accommodations, or more information about accessibility, please contact the Superintendent's Office by calling (707)542-5197 x2. All efforts will be made for reasonable accommodations.

District Employees, parents and community members shall treat each other with civility, courtesy and respect.

Civility Policy (BP 1313)

Regular meetings are held the third Tuesday of the month, with exceptions for fiscal timelines, legal holidays and school recesses at the Bellevue Union School District Office.

Agendas for regular and special sessions are posted at the District Office, each school site, and online at www.busd.org. Board packets are also posted at www.busd.org. The public is welcome to attend.

Contact information for your local schools and district office:

Every teacher and administrator has access to email. To send an email to any Bellevue District teacher or administrator, you may use the first initial, last name @busd.org.

Bellevue District Office

Superintendent: Michael Kellison
3150 Education Drive
Santa Rosa, CA 95407
Phone: 707-542-5197
Fax: 707-542-6127

Bellevue Elementary School

Principal: Nina Craig
3223 Primrose Ave.
Santa Rosa CA,
Phone: 707-542-5195
Fax: 707-542-6083

Early Learning Center

Program Manager: Cara Colombo-Stuart
2014 Moraga Dr.
Santa Rosa CA 95404
Phone: 707-388-8540

Kawana Springs

Dual Immersion

Principal: Denise McCullough
2121 Moraga Dr.
Santa Rosa CA 95404
Phone: 707-545-4283
Fax: 707-542-2911

Learning Center

2641 Dutton Meadow
Santa Rosa CA, 95407
Phone: 707-544-8164

Meadow View Elementary School

Principal: Jean Walker
2665 Dutton Meadow
Santa Rosa CA, 95407
Phone: 707-541-3715
Fax: 707-541-3717

Taylor Mountain Elementary School

Principal: Margaret Jacobson
1210 Bellevue Avenue East
Santa Rosa CA, 95407
Phone: 707-542-3671
Fax: 707-542-3904

INFORMACION IMPORTANTE DE CONTACTO

Bellevue Union School District
Mesa Directiva
board@busd.org

Noticia

El Bellevue Union School District cumple con el Acto de Americanos con Discapacidades. Si Ud. requiere acomodaciones especiales, o más información sobre accesibilidad, favor póngase en contacto con la Oficina del Superintendente con llamar (707)542-5197 x2. Se harán todos los esfuerzos para acomodaciones razonables.

Empleados del distrito, padres y miembros de la comunidad se tratarán uno a otro con civilidad, cortesía y respeto.
Política de Civilidad (BP 1313)

Las reuniones regulares toman lugar el tercer martes del mes, con excepciones para horarios fiscales, días festivos legales y recreos escolares de la Oficina del Bellevue Union School District.

Agendas para sesiones regulares y especiales se publican en la Oficina del Distrito, en cada sitio escolar, y en línea a www.busd.org. Paquetes de la Mesa también se publican en www.busd.org. Se invita la asistencia del público.

Información de contacto para sus escuelas locales y la oficina del distrito:

Cada maestro y administrador tiene acceso al correo electrónico. Para mandar un correo electrónico a cualquier maestro o administrador del Distrito Bellevue, Ud. puede usar el primer inicial, el apellido @busd.org.

Oficina del Distrito Bellevue

Superintendente: Michael Kellison
3150 Education Drive
Santa Rosa, CA 95407
Teléfono: 707-542-5197
Fax: 707-542-6127

Bellevue

Directora: Nina Craig
3223 Primrose Ave.
Santa Rosa CA,
Teléfono: 707-542-5195
Fax: 707-542-6083

Early Learning Center

Directora del programa: Cara Colombo-Stuart
2014 Moraga Dr.
Santa Rosa CA 95404
Teléfono: 707-388-8540

Kawana Springs

Doble Immersion

Directora: Denise McCullough
2121 Moraga Dr.
Santa Rosa CA 95404
Teléfono: 707-545-4283
Fax: 707-542-2911

Learning Center

2641 Dutton Meadow
Santa Rosa CA, 95407
Teléfono: 707-544-8164

Meadow View

Directora: Jean Walker
2665 Dutton Meadow
Santa Rosa CA, 95407
Teléfono: 707-541-3715
Fax: 707-541-3717

Taylor Mountain

Directora: Margaret Jacobson
1210 Bellevue Avenue East
Santa Rosa CA, 95407
Teléfono: 707-542-3671
Fax: 707-542-3904



RELEVANT BOARD POLICIES

(available on district website at: www.BUSD.org)

LAS POLITICAS PERTINENTES DE LA JUNTA

(disponible en el sitio web del distrito en: www.BUSD.org)

Board Policies:

BP 0520.2:	<i>Title I Program Improvement Schools/Programa de Escuelas de Mejora Titulo I</i>
BP 1240:	<i>Volunteer Assistance/Ayuda de Voluntarios</i>
BP 1250:	<i>Visitors/Outsiders/Visitantes/Personas de Fuera</i>
BP 3260:	<i>Fees and Charges/Cuotas y Cargos</i>
BP 4119.11:	<i>Sexual Harassment/Hostigamiento Sexual</i>
BP 5020:	<i>Parents Rights and Responsibilities/Derechos y Responsabilidades de Padres</i>
BP 5116:	<i>School Attendance Boundaries/Limites de Asistencia Escolar</i>
BP 5116.1:	<i>Intradistrict Open Enrollment/Inscripcion Abierta Entre el Mismo</i>
BP 5117:	<i>Interdistrict Attendance/Asistencia Entre Distrito</i>
BP 5125.1:	<i>Release of Directory Information/Liberacion de Informacion del Directorio</i>
BP 5131:	<i>Conduct /Conducta</i>
BP 5131.2:	<i>Bullying/Intimidaacion</i>
BP 5141.33:	<i>Head Lice/Piojos del Cabello</i>
BP 5145.3:	<i>Nondiscrimination/Harassment/Contra la Discriminacion/Acoso</i>
BP 5145.6:	<i>Parent Notifications/Notificaciones de los Padres</i>
BP 6020	<i>Parent Involvement & Engagement/Participación y participación de los padres</i>
BP 6163.4:	<i>Student Use of Technology/Usó de Tecnología por el Estudiante</i>

Uniform Complaint Procedures:

BP 1312:	<i>Complaints Concerning the Schools / Quejas Acerca de las Escuelas</i>
BP 1312.1:	<i>Complaints Concerning District Employees / Quejas Acerca de Empleados del Distrito</i>
BP 1312.2:	<i>Complaints Concerning Instructional Materials / Solicitud Para Considerar de Nuevo Materiales de Instrucción</i>
Exhibit 1312.2:	<i>Complaints Concerning Instructional Materials / Solicitud Para Considerar de Nuevo Materiales de Instrucción</i>
BP 1312.3:	<i>Uniform Complaint Procedures / Procedimientos de Quejas Uniformes</i>
AR 1312.4:	<i>Williams Uniform Complaint Procedures / Procedimientos de Quejas Uniformes Williams</i>
Exhibit (1) 1312.31:	<i>Complaint Rights: Notice to Parents/Guardians, Pupils, and Teachers / Quejas Derechos: Aviso a los Padres/Tutores, Alumnos y Maestros</i>
Exhibit (2)1312.31:	<i>Complaint Form: Williams Uniform Complaint Procedures / Formas de Quejas: Formulario del Proceso Uniformes de Quejas Williams</i>



BUSD Common Dress/ Vestido Comun

1. For tops, students are asked to wear collared shirts (turtle necks, polo shirts and button shirts/blouses) or school spirit shirts.
 - a. **Bellevue** shirt colors: black/white/grey collared shirts & Bellevue blue spirit shirts
 - b. **Kawana Springs** shirt colors: black/grey/dark green collared shirts
 - c. **Meadow View** shirt colors: black/white collared shirts & purple Meadow View spirit shirts
 - d. **Taylor Mountain** shirt colors: black/white/burgundy collared shirts & burgundy Taylor Mountain spirit shirts
 2. On the bottom, students may wear pants, shorts or skirts in blue, black or tan jean material.
 3. Shorts and skirts need to be at least fingertip length.
-
1. Para las camisas, a los estudiantes se les piden llevar camisas con cuellos o camisas escolares
 - a. Los colores de camisas de la **Bellevue**: camisas con cuellos de color negro/blanco/gris y las camisas escolares azules de la Bellevue
 - b. Los colores de camisas de **Kawana Springs**: camisas con cuellos de color negro/gris/verde oscuro
 - c. Los colores de camisas de la **Meadow View**: camisas con cuellos de color negro/blanco y las camisas escolares moradas de la Meadow View
 - d. Los colores de camisas de la **Taylor Mountain**: camisas con cuellos de color negro/blanco/vino borgoña y las camisas escolares de color vino borgoña de la Taylor Mountain
 2. La parte da abajo, los estudiantes pueden llevar pantalones, pantalones cortos o faldas de mezclilla de color azul, negro o de color marrón claro.
 3. Los pantalones cortos y las faldas necesitan estar por lo menos al punto de los dedos extendidos de largo.





2023-24 Bellevue Union School District

Michael Kellison, Superintendent

3150 Education Drive

Santa Rosa, CA 95407

Telephone: 707-542-5197 Fax: 707-542-6127

www.busd.org



BELLEVUE
3223 Primrose Avenue
Santa Rosa, CA 95407
T: (707) 542-5195
F: (707) 542-6083
Regular Days
8:30-3:05
Weds Short Day:
8:30-12:55

EARLY LEARNING CENTER
2014 Moraga Dr
Santa Rosa, CA 95404
T: (707) 388-8540
Office Hours: 7:30-4:00
Regular Days
8:15-1:15

KAWANA SPRINGS
Dual Immersion
2121 Moraga Dr
Santa Rosa, CA 95404
T: (707) 545-4283
F: (707) 542-2911
Regular Days
8:00-2:35
Weds Short Day
8:00-12:25



July						
S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	18	20	21	22
23/30	24/31	25	26	27	28	29
AUGUST						
S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		
SEPTEMBER						
S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
OCTOBER						
S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				
NOVEMBER						
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		
DECEMBER						
S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24/31	25	26	27	28	29	30

JANUARY						
S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			
FEBRUARY						
S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		
MARCH						
S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24/31	25	26	27	28	29	30
APRIL						
S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				
MAY						
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	
JUNE						
S	M	T	W	T	F	S
				1		2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

MEADOW VIEW
2665 Dutton Meadow
Santa Rosa, CA 95407
T: (707) 541-3715
F: (707) 541-3717
Regular Days
8:00-2:35
Weds Short Day
8:00-12:25

TAYLOR MOUNTAIN
1210 Bellevue Avenue E.
Santa Rosa, CA 95407
T: (707) 542-3671
F: (707) 542-3904
Regular Days
8:00-2:35
Weds Short Day
8:00-12:25



BUS INFORMATION
West County Transportation
367 West Robles Avenue
Santa Rosa, CA 95407
Telephone: 707-206-9988

- First 2 days & Last Day of School are Minimum Days
- Non-Instructional Contract Day - No School
- Professional Development Day - No School
- Legal Holiday - No School
- Local Holiday - No School
- Designated makeup days in case of school closure due to emergency

Weekly Minimum Days Wednesday
November 20-24 Thanksgiving Break
December 25-January 5 Winter Break
March 18-22 Spring Break

Back to School Night = BV & MV 8/23/2023, KS & TM 8/30/2023

Fall Conference Dates = 11/13-11/17

SBAC Testing Window = TBD

Open House = KS & TM 05/15/2024, BV & MV 05/22/2024



2023-24

Bellevue Union School District

Michael Kellison, Superintendente

3150 Educación Drive

Santa Rosa, CA 95407

Teléfono: 707-542-5197 Fax: 707-542-6127

www.busd.org



BELLEVUE
3223 Primrose Avenue
Santa Rosa, CA 95407
T: (707) 542-5195
F: (707) 542-6083
Días regulares
8:30-3:05
miercoles día mínimo
8:30-12:55

EARLY LEARNING CENTER
2014 Moraga Dr
Santa Rosa, CA 95404
T: (707) 388-8540
horas de oficina: 7:30-4:00
Días regulares
8:15-1:15

KAWANA SPRINGS
Doble Inmersión
2121 Moraga Dr
Santa Rosa, CA 95404
T: (707) 545-4283
F: (707) 542-2911
Días regulares
8:00-2:35
miercoles día mínimo
8:00-12:25



JULIO						
D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	18	20	21	22
23/30	24/31	25	26	27	28	29
AGOSTO						
D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		
SEPTIEMBRE						
D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
OCTUBRE						
D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				
NOVIEMBRE						
D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		
DICIEMBRE						
D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24/31	25	26	27	28	29	30

ENERO						
D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			
FEBRERO						
D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		
MARZO						
D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24/31	25	26	27	28	29	30
ABRIL						
D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				
MAYO						
D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	
JUNIO						
D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

MEADOW VIEW
2665 Dutton Meadow
Santa Rosa, CA 95407
T: (707) 541-3715
F: (707) 541-3717
Días regulares
8:00-2:35
miercoles día mínimo
8:00-12:25

TAYLOR MOUNTAIN
1210 Bellevue Avenue E.
Santa Rosa, CA 95407
T: (707) 542-3671
F: (707) 542-3904
Días regulares
8:00-2:35
miercoles día mínimo
8:00-12:25



Autobús Información
West County Transportación
367 West Robles Avenue
Santa Rosa, CA 95407
Teléfono: 707-206-9988

- △ Primer dos Días de Clases y Ultimo Día de Clases Días Minimos
- ★ Día sin contrato de Instrucción - No Hay Clases
- ◇ Día de desarrollo profesional - No Hay Clases
- Vacaciones legales - No Hay Clases
- Fiesta local - No Hay Clases
- Días de clases agregados a causa de los dias cerrados por las emergencias

Días Minimos cada miércoles

Noviembre 20-24 Vacaciones de acción de Gracias

Diciembre 25-Jenero 5 Vacaciones de invierno

Marzo 18-22 Vacaciones de primavera

Noche de vuelta a la escuela = BV & MV 8/23/2023, KS & TM 8/30/2023

Conferencia de otoño = 11/14-11/18

Pruebas SBAC = TBD

Casa Abierta = KS & TM 05/15/2024, BV & MV 05/22/2024

FAQ Regarding Absences in the Bellevue Union School District



Q. What is considered an excused absence?

A. Student illness, student's doctor's visit, religious holiday and bereavement.

Q. What is considered an unexcused absence?

A. Anything other than what is stated above.

Q. What should I do if my child is sick and will not be coming to school?

A. Please call the attendance line daily by 10 a.m. the morning of the absence and leave a message stating your name, your child's name and why they are going to be absent (sick, vacation, doctor's appointment, etc.). After three days of illness, bring a doctor's note.

Q. What if we are going to be out of town and my child will be missing less than 5 days of school?

A. If you know ahead of time that your child will be missing school you may write a note and turn it in to the office, call the attendance line and leave a message, or you may email the office manager. Vacation absences are **not** considered an excused absence.

Q. What if my child will be missing 5 or more school days because of a planned vacation?

A. A student may enroll in Independent study two weeks prior to a scheduled absence of five or more days. After ten (10) days of unexcused absences students will be unenrolled from school.

Q. What if my child has a doctor's appointment and will be missing school?

A. Upon the student's return please turn in a note from your doctor's office. This will be considered an excused absence.

Q. How many absences can be excused for illness without a doctor's note?

A. You may excuse your student's absence due to illness a total of 10 times per school year. If your child has been absent more than 10 times without a doctor's note, a note will be needed from your doctor for every single absence after that for the remainder of the school year.

Q. What is Truancy?

A. By law it is your responsibility as a parent to see that your child not only attends school but arrives to school on time and is picked up on time. Every tardy is recorded in your child's attendance. If your child arrives after the start of the school day or departs before the end of the school your child is tardy. Tardies are disruptive to students in the classroom on time and have a negative effect on your student's education experience. Excessive tardies will result in a meeting with the principal. After 3 times of being more than 30 minutes late or picked up more than 30 minutes early and/or not notifying the office of an absence, your child will be declared a truant. You will receive a notice and a copy of the notice will be put into your child's cumulative record. If the problem persists, you will be referred to the district attorney's office.

Q. What type of absence is considered in truancy reporting?

A. If a parent has not called in, written a note or emailed the office manager within 48 hours the absence is considered an unexcused absence. On the 3rd unexcused absence your child will be declared a truant. Also, if your child is more than 30 minutes late to school without a doctor's note, it is counted towards one of the 3 absences that triggers the student being declared a truant.

Q. When is coming late to school or being picked up early excused?

A. The only excused reason for being late to school or picked up early is a student's doctor's appointment or student illness.

Preguntas Más Frecuentes Sobre las Ausencias en el Bellevue Union School District



P. ¿Qué se considera una ausencia justificada?

R. La enfermedad de estudiante, la visita al doctor del estudiante, días festivos religiosos y el duelo.

P. ¿Qué se considera una ausencia sin justificación?

R. Cualquier cosa que no se ha mencionado anteriormente.

P. ¿Qué debo hacer si mi niño está enfermo y no va a poder ir a la escuela?

R. Favor llame a la línea de asistencia diariamente para las 10 a.m. la mañana de la ausencia y deje un mensaje declarando su nombre, el nombre de su niño y la razón por la cual va a estar ausente (enfermedad, vacaciones, cita del doctor, etc.). Después de tres días de enfermedad, traiga una nota del médico.

P. ¿Qué pasa si vamos a salir de la ciudad y mi niño va a perder menos de 5 días de escuela?

R. Si Ud. sabe antemano que su niño va a perder escuela Ud. puede escribir una nota y entregarla a la oficina, llamar la línea de asistencia y dejar un mensaje, o puede mandar un correo electrónico a la administradora de la oficina. Las ausencias de vacaciones no se consideran como ausencias justificadas.

P. ¿Qué pasa si mi niño va a perder 5 o más días escolares debido a una vacación que se ha planeado?

R. Un estudiante puede inscribirse en estudio Independiente dos semanas antes de una ausencia programada de cinco o más días. Las solicitudes se realizará una semana de anticipación. Después de diez (10) días de ausencia sin justificación los estudiantes están des-matriculados de la escuela.

P. ¿Qué pasa si mi niño tiene una cita del doctor y va a perder escuela?

R. Al regreso del estudiante favor entregue una nota de la oficina del doctor. Esto se considera como una ausencia justificada.

P. ¿Cuántas ausencias pueden ser justificadas para la enfermedad sin nota del doctor?

R. Ud. puede justificar la ausencia de su estudiante debido a la enfermedad por un total de 10 veces por año escolar. Si su niño ha estado ausente por más de 10 veces sin una nota del doctor, una nota se va a necesitar de su doctor por cada ausencia después de esto para el resto del año escolar.

P. ¿Qué es Absentismo Escolar o el Hacer Novillos?

A. Según la ley es su responsabilidad como padre de asegurar que su niño no sólo asista a la escuela pero que llegue a tiempo y se recoja a tiempo. Cada tardanza se registra en la asistencia de su niño. Si su niño llega después del comienzo del día escolar o sale antes del fin del día escolar su niño es tardío. Las tardanzas son disruptivas a los estudiantes en el salón que han llegado a tiempo y tienen un efecto negativo en la experiencia educativa de su estudiante. Tardanzas excesivas resultarán en una reunión con el director. Después de 3 veces de estar más de 30 minutos tarde o recogido más de 30 minutos temprano y/o no avisar la oficina de una ausencia, su niño se declarará un estudiante ausente (hacer novillos). Ud. recibirá un aviso y una copia del aviso se pondrá en el expediente académico de su niño. Si el problema persiste, a Ud. se recomendará a la oficina del abogado del distrito.

P. ¿Qué tipo de ausencia se considera para hacer informe de la ausencia o hacer novillos?

R. Si un padre no ha llamado, escrito una nota o enviado un correo electrónico al gerente de la oficina dentro de las 48 horas, la ausencia se considera una ausencia injustificada. En la tercera ausencia injustificada, su hijo será declarado ausente injustificado. Además, si su hijo llega más de 30 minutos tarde a la escuela sin una nota del médico, se cuenta para una de las 3 ausencias que provoca que el estudiante sea declarado ausente injustificado.

P. ¿Cuándo es llegar tarde a la escuela o estar recogido temprano justificado?

R. La una razón justificada por llegar tarde a la escuela o de estar recogido temprano es una cita con el doctor del estudiante o por la enfermedad del estudiante.

Guide to BUSD:

Using Technology for School

BUSD provides a wide range of technology resources for student use. These technology resources are to be used only for educational purposes. This agreement outlines appropriate use and prohibited activities when using all technology resources and electronic devices as defined by school administrators. Every student is expected to follow all of the rules and conditions listed, as well as those given verbally by BUSD teachers and administrators, and to demonstrate good citizenship and ethical behavior at all times.

BUSD uses multiple filtering systems to track and monitor all computer and Internet use. The systems are designed to prevent access to educationally inappropriate sites. BUSD educators can request that a specific site be blocked or unblocked by contacting BUSD Service Desk.

It is important to understand that no filtering system is perfect. Due to the nature of the Internet and evolving technology, even with supervision, we cannot guarantee that students will not reach an inappropriate site. It is the student's responsibility to report any inappropriate site to the teacher.

Below are examples, but not an exhaustive list, of online conduct that may constitute a violation of federal and/or state criminal laws relating to cyber-crimes:

Criminal Acts: These include, but are not limited to, "hacking" or attempting to access computer systems without authorization, threatening/harassing email, cyber-stalking, child pornography, vandalism, unauthorized tampering with computer systems, using misleading domain names, using another person's identity and/or identity fraud.

Libel Laws: Publicly defaming people through publishing material on the Internet, email, etc...

Copyright Violations: Copying, selling or distributing copyrighted material without the express written permission of the author or publisher (users should assume that all materials available on the Internet are protected by copyright), engaging in plagiarism (using other's words or ideas as your own).

Acceptable Use Policy for Networks, Including the Internet

By signing the Acceptable Use Policy, students and parents/guardians acknowledge the following rules and conditions:
As a BUSD Public School student, I understand that the use of the school network and email is a privilege, not a right. I understand that my school network and email accounts are owned by BUSD and are not private. BUSD has the right to access my information at any time. I understand that BUSD administrators will deem what conduct is inappropriate use if such conduct is not specified in this agreement. I will use technology in a manner that complies with laws of the United States and the State of California. I understand that I am to notify an adult immediately if I encounter material that violates appropriate use.

STUDENT RESPONSIBLE USE:

1. I AM RESPONSIBLE FOR MY COMPUTER ACCOUNT AND EMAIL ACCOUNT. I understand that passwords are private and that I should not share my password with anyone. I understand that I am responsible for all activities done through my account. I will not allow others to use my account name and password, or try to use that of others. I understand that I will be in violation of the law if I attempt to electronically capture another person's password. I understand that it is important to log off the computer at the end of every session so another user cannot use my password.
2. I AM RESPONSIBLE FOR MY LANGUAGE. I will use appropriate language in my email messages, online postings, and other digital communications with others. I will not use profanity, vulgarities or any other inappropriate language as determined by school administrators
3. I AM RESPONSIBLE FOR HOW I TREAT OTHER PEOPLE. I will use email and other means of communications (e.g. blogs, wikis, chat, instant-messaging, discussion boards, etc.) responsibly. I will not send or post hateful or harassing mail, make discriminatory or derogatory remarks about others, or engage in bullying, harassment, or other antisocial behaviors while in school or out of school.
4. I AM RESPONSIBLE FOR MY USE OF BUSD PUBLIC SCHOOL NETWORK. I will use BUSD computer resources responsibly. I will not search, retrieve, save, circulate or display hate-based, offensive or sexually explicit material. I will not search, retrieve, save or circulate images or information about weapons using any BUSD computer resources unless authorized by the school administrator/teacher as part of a school assignment. I understand the use of BUSD networks or equipment for illegal or commercial activities is prohibited.
5. I AM RESPONSIBLE FOR MY CONDUCT ON ALL ONLINE SITES. I understand that what I do on social networking websites should not negatively impact the school learning environment and/or my fellow students, teachers and administrators.
6. I AM RESPONSIBLE TO BE HONEST WHILE I AM ONLINE. I understand that impersonating, spoofing, or pretending to be someone else is forbidden. This includes, but is not limited to, sending out email, creating accounts, or posting messages or other online content (e.g. text, images, audio or video) in someone else's name.
7. I AM RESPONSIBLE FOR PROTECTING THE SECURITY OF BUSD PUBLIC SCHOOLS' NETWORK. I will not attempt to bypass security settings or Internet filters, or interfere with the operation of the network by installing illegal software including file sharing, shareware, or freeware on school computers.
8. I AM RESPONSIBLE FOR PROTECTING SCHOOL PROPERTY. I understand that vandalism is prohibited. This includes but is not limited to accessing, modifying, or destroying equipment, programs, files, or settings on any computer or technology resources. I understand that I need authorization from a school administrator/teacher to use personal electronic devices that I bring to school, including, but not limited to, memory storage devices (i.e. USB drives).
9. I AM RESPONSIBLE FOR RESPECTING OTHER PEOPLE'S PROPERTY ONLINE. I will obey copyright laws. I will not plagiarize or use other's work without proper citation and permission. I will not illegally download materials protected by copyright including, but not limited to, music and movies.
10. I AM RESPONSIBLE FOR FOLLOWING SCHOOL RULES WHENEVER I PUBLISH ANYTHING ONLINE. I will follow all guidelines set forth by BUSD and/or my teachers when publishing schoolwork online (e.g. to a website, blog, wiki, discussion board, podcasting or video server). I understand that it is unsafe to post any personal information about myself, including but not limited to: my name, address, phone number or school. I will not post photos of students with their first and last names on any online site, including but not limited to: blogs, wikis, and discussions forums.

Guía a BUSD:

Usando la Tecnología de la Escuela

BUSD proporciona una amplia variedad de recursos tecnológicos para el uso de los estudiantes. Estos recursos se deben usar solamente para propósitos educativos. Este acuerdo describe el uso apropiado y las actividades prohibidas cuando usando todos los recursos tecnológicos y dispositivos electrónicos como definido por los administradores escolares. Se espera que cada estudiante siga todas las reglas y condiciones enumeradas, tanto como esos que se dan verbalmente por los maestros y administradores de BUSD, y de mostrar ciudadanía buena y comportamiento ético a todas horas.

BUSD usa sistemas de múltiples filtros para seguir y supervisar todo el uso de computación y de Internet. Los sistemas son diseñados para prevenir acceso a sitios educativamente inapropiados. Los educadores de BUSD pueden pedir que un sitio específico esté bloqueado o no bloqueado con ponerse en contacto con la Mesa de Servicio de BUSD.

Es importante entender que ningún sistema de filtro es perfecto. Debido a la índole de Internet y la tecnología en evolución, hasta con supervisión, no podemos garantizar que los estudiantes no lleguen a un sitio inapropiado. Es la responsabilidad del estudiante de avisar sobre cualquier sitio inapropiado al maestro.

Abajo hay ejemplos, pero no una lista exhaustiva, de conducta en línea que puede constituir una violación de leyes criminales federales y/o estatales en relación a los crímenes de la computación conocido en inglés como “cyber-crimes”:

Actos Criminales: Esto incluye, pero no son limitados a, “piratería” o tratar de tomar acceso a sistemas de computación sin autorización, correo electrónico amenazador/de acosamiento, acecho cibernético, pornografía infantil, vandalismo, manipular sin autorización los sistemas de computación, usar nombres engañosos de dominios, usar la identidad de otra persona y/o fraude de identidad.

Leyes de Difamación: Públicamente difamar a personas con publicar material en Internet, correo electrónico, etc...

Violaciones de Derechos de Autor: Copiar, vender o distribuir material de derechos de autor sin el permiso por escrito expreso del autor o editor (usuarios deben asumir que todos los materiales disponibles en el Internet son protegidos por derechos de autor), participar en plagio (usando las palabras o ideas de otros como suyos propios).

Política de Uso Aceptable de las Redes, Incluyendo el Internet

Con firmar la Política de Uso Aceptable, los estudiantes y los padres/tutores reconocen las siguientes reglas y condiciones: Como un estudiante de Escuela Pública del BUSD, Yo entiendo que el uso de la red y el correo electrónico escolar es un privilegio, no un derecho. Yo entiendo que mis cuentas de la red y correo electrónico escolares son propiedad de BUSD y no son privadas. BUSD tiene el derecho de tomar acceso a mi información a cualquier hora. Yo entiendo que los administradores de BUSD van a considerar cual conducta es un uso inapropiado si tal conducta no está especificada en este acuerdo. Yo voy a usar la tecnología de una manera que cumpla con las leyes de los Estados Unidos y el Estado de California. Yo entiendo que debo avisar inmediatamente a un adulto si encuentro material que viola el uso apropiado.

USO RESPONSABLE POR EL ESTUDIANTE:

1. YO TENGO LA RESPONSABILIDAD DE MI CUENTA DE COMPUTADORA Y DE MI CUENTA DE CORREO ELECTRÓNICO. Yo entiendo que mis contraseñas son privadas y que no debo compartir mis contraseñas con nadie. Yo entiendo que tengo responsabilidad de todas las actividades hechas a través de mi cuenta. No permitiré a los demás usar mi nombre y contraseña de mi cuenta, o tratar de usar el de los demás. Yo entiendo que será en violación de la ley si trato de capturar electrónicamente la contraseña de otra persona. Yo entiendo que es importante cerrar la sesión de la

computadora al fin de cada sesión para que otro usuario no pueda usar mi contraseña.

2. YO TENGO LA RESPONSABILIDAD DE MI LENGUAJE. Yo usaré lenguaje apropiado en mis mensajes de correo electrónico, publicaciones en línea, y otras comunicaciones digitales con los demás. No usaré profanidad, vulgaridades ni cualquier otro lenguaje inapropiado como determinado por los administradores escolares.

3. YO TENGO LA RESPONSABILIDAD DE COMO TRATO A OTRAS PERSONAS. Yo usaré el correo electrónico y otros medios de comunicación (por ejemplo; *blogs*, *wikis*, *chat (charlas)*, instant-messaging (mensajería instantánea), discussion boards (paneles de discusión), etc.) responsablemente. No mandaré ni publicaré correo odioso o de acoso, hacer comentarios discriminatorios o despectivos sobre otros, o participar en intimidación, acoso, y otros comportamientos antisociales mientras esté en la escuela o fuera de la escuela.

4. YO TENGO LA RESPONSABILIDAD DE MI USO DE LA RED DE LA ESCUELA PÚBLICA DEL BUSD. Yo usaré los recursos de computación de BUSD responsablemente. No buscaré, recuperaré, guardaré, circularé o mostraré material en base de odio, ofensivo o sexualmente explícito. No buscaré, recuperaré, guardaré, ni voy a circular imágenes o información sobre armas usando ninguno de los recursos de computación de BUSD a menos que esté autorizado por administrador/maestro escolar como parte de una tarea escolar. Yo entiendo que el uso de las redes o equipo de BUSD para actividades ilegales o comerciales se prohíbe.

5. YO TENGO LA RESPONSABILIDAD DE MI CONDUCTA EN TODOS LOS SITIOS EN LÍNEA. Yo entiendo que lo que yo hago en los sitios de la red social no debe impactar negativamente al ambiente de aprendizaje de la escuela y/o mis compañeros de escuela, maestros, y administradores.

6. YO TENGO LA RESPONSABILIDAD DE SER HONESTO MIENTRAS QUE ESTE EN LÍNEA. Yo entiendo que hacerme pasar/imitar, parodiar, o fingir ser otra persona se prohíbe. Esto incluye, pero no está limitado a, mandar correo electrónico, crear cuentas, o publicar mensajes u otro contenido en línea (por ejemplo; texto, imágenes, audio o video) en nombre de otra persona.

7. YO TENGO LA RESPONSABILIDAD DE PROTEGER LA SEGURIDAD DE LA RED DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS DEL BUSD. Yo no trataré de evitar las configuraciones de seguridad o filtros de Internet, o interferir con la operación de la red con instalar software ilegal incluyendo intercambio de archivos, software de intercambio que se llama *shareware*, o el *freeware* en las computadoras escolares.

8. YO TENGO LA RESPONSABILIDAD DE PROTEGER LA PROPIEDAD ESCOLAR. Yo entiendo que se prohíbe el vandalismo. Esto incluye pero no está limitado a tomar acceso, modificar, o destruir equipo, programas, archivos, o configuraciones en cualquier computadora o recursos de tecnología. Yo entiendo que necesito tener la autorización de un administrador/maestro escolar para usar dispositivos electrónicos personales que yo traiga a la escuela, incluyendo, pero no limitado a, dispositivos de almacenamiento de memoria (por ejemplo; unidades USB).

9. YO TENGO LA RESPONSABILIDAD DE RESPETAR LA PROPIEDAD DE OTRAS PERSONAS EN LÍNEA. Yo voy a obedecer las leyes de derechos de autor. Yo no voy a plagiar o usar el trabajo de otro sin la citación y permiso apropiado. No ilegalmente voy a descargar materiales protegidos por derechos de autor, pero no limitado a, música y películas.

10. YO TENGO LA RESPONSABILIDAD DE OBEDECER LAS REGLAS ESCOLARES CUANDO QUIERA QUE YO PUBLICO CUALQUIER COSA EN LÍNEA. Yo voy a seguir todas las directivas establecidas por BUSD y/o mis maestros cuando publico trabajo escolar en línea (por ejemplo; a un sitio de la red, *blog*, *wiki*, panel de discusión, *podcasting* o servidor video). Yo entiendo que no es seguro publicar cualquier información personal de mí mismo, incluyendo pero no limitado a: mi nombre, dirección, número de teléfono o escuela. No publicaré fotos de estudiantes con su nombre de pila o su apellido en ningún sitio en línea, incluyendo pero no limitado a: *blogs*, *wikis*, y foros de discusión.



Bellevue Union School District
3150 Education Drive
Santa Rosa, CA 95407-7723
Phone: 707-542-5197 Fax: 707-542-6127
www.busd.org

August 2023

Dear Parent or Guardian:

We are pleased to inform you that Bellevue Union School District continues to operate under the Provision 2 program. Schools that participate in Provision 2 are able to provide healthy and wholesome breakfast and lunch each day for FREE to **all** students enrolled during the 2023-2024 School Year.

If we can be of any further assistance, please contact us at:

Bellevue Union School District
Attention: Lynn Wong, Food Service Program Manager
3150 Education Dr. Santa Rosa, CA 95407
(707) 542-5197 ext. 4
lwong@busd.org

Sincerely,

Lynn Wong
Food Service Program Manager



USDA Non-Discrimination Statement:

In accordance with federal civil rights law and U.S. Department of Agriculture (USDA) civil rights regulations and policies, this institution is prohibited from discriminating on the basis of race, color, national origin, sex (including gender identity and sexual orientation), disability, age, or reprisal or retaliation for prior civil rights activity.

Program information may be made available in languages other than English. Persons with disabilities who require alternative means of communication to obtain program information (e.g., Braille, large print, audiotape, American Sign Language), should contact the responsible state or local agency that administers the program or USDA's TARGET Center at (202) 720-2600 (voice and TTY) or contact USDA through the Federal Relay Service at (800) 877-8339.

To file a program discrimination complaint, a Complainant should complete a Form AD-3027, USDA Program Discrimination Complaint Form which can be obtained online at: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf>, from any USDA office, by calling (866) 632-9992, or by writing a letter addressed to USDA. The letter must contain the complainant's name, address, telephone number, and a written description of the alleged discriminatory action in sufficient detail to inform the Assistant Secretary for Civil Rights (ASCR) about the nature and date of an alleged civil rights violation. The completed AD-3027 form or letter must be submitted to USDA by:

1. **mail:**
U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410; or
2. **fax:**
(833) 256-1665 or (202) 690-7442; or
3. **email:**
program.intake@usda.gov

This institution is an equal opportunity provider.



Bellevue Union School District
3150 Education Drive
Santa Rosa, CA 95407-7723
Phone: 707-542-5197 Fax: 707-542-6127
www.busd.org

Agosto del 2023

Estimado Padre o Guardianes:

Nos complace informarle que el Distrito Escolar Unido de Bellevue continúa operando bajo el programa Provision 2. Las escuelas que participan en la Provisión 2 pueden proporcionar desayunos y almuerzos saludables y completos todos los días GRATIS **a todos** los estudiantes inscritos durante el año escolar 2023-2024.

Si podemos ser de más ayuda, por favor contáctenos en:

Distrito Escolar Unido de Bellevue
Atención: Lynn Wong, Gerente del Programa de Servicio de Alimentos
3150 Educación Dr. Santa Rosa, CA 95407
(707) 542-5197 ext. 4
lwong@busd.org

Sinceramente,

Lynn Wong
Gerente del Programa de Servicio de Alimentos



De conformidad con la Ley Federal de Derechos Civiles y los reglamentos y políticas de derechos civiles del Departamento de Agricultura de los EE. UU. (USDA, por sus siglas en inglés), se prohíbe que el USDA, sus agencias, oficinas, empleados e instituciones que participan o administran programas del USDA discriminen sobre la base de raza, color, nacionalidad, sexo, discapacidad, edad, o en represalia o venganza por actividades previas de derechos civiles en algún programa o actividad realizados o financiados por el USDA.

Las personas con discapacidades que necesiten medios alternativos para la comunicación de la información del programa (por ejemplo, sistema Braille, letras grandes, cintas de audio, lenguaje de señas americano, etc.), deben ponerse en contacto con la agencia (estatal o local) en la que solicitaron los beneficios. Las personas sordas, con dificultades de audición o discapacidades del habla pueden comunicarse con el USDA por medio del Federal Relay Service [Servicio Federal de Retransmisión] al (800) 877-8339. Además, la información del programa se puede proporcionar en otros idiomas.

Para presentar una denuncia de discriminación, complete el Formulario de Denuncia de Discriminación del Programa del USDA, (AD-3027) que está disponible en línea en: http://www.ocio.usda.gov/sites/default/files/docs/2012/Spanish_Form_508_Compliant_6_8_12_0.pdf, y en cualquier oficina del USDA, o bien escriba una carta dirigida al USDA e incluya en la carta toda la información solicitada en el formulario. Para solicitar una copia del formulario de denuncia, llame al (866) 632-9992. Haga llegar su formulario lleno o carta al USDA por:

- (1) correo: U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410;
- (2) fax: (202) 690-7442; o
- (3) correo electrónico: program.intake@usda.gov.

Esta institución es un proveedor que ofrece igualdad de oportunidades.



Bellevue Union School District

Volunteer Information

The Bellevue Union School District recognizes and appreciates the value of volunteers in our schools. Volunteering within the school district is easy and all parents/guardians and community members are welcome to participate.

All volunteers working directly with students in the Bellevue Union School District must pass both a Department of Justice and a FBI criminal background check and abide by all district policies, regulations and school rules.

To volunteer with the Bellevue Union School District all volunteers must complete the following steps:

1. Obtain a negative Tuberculosis (TB) test from your physician or local clinic. This test must be within the last 4 years and will need to be renewed every 4 years.
2. Bring the negative TB test and your driver's license or identification card to your school office.
3. You will receive a form to get your fingerprints taken and a flyer with fingerprint location information. This is free for all volunteers.
4. Once your fingerprints have been cleared through the Department of Justice and the FBI, the school site(s) where you wish to volunteer will be notified of your clearance by Human Resources.

For additional information, please find our current volunteer policy online at
www.busd.org



Distrito Escolar de Bellevue

Voluntarios Información

El Distrito Escolar de Bellevue reconoce y aprecia el valor de los voluntarios en nuestras escuelas. Voluntariado en el distrito escolar es fácil y todos los padres / tutores y miembros de la comunidad están invitados a participar.

Todos los voluntarios que trabajan directamente con los estudiantes en el Distrito Escolar de Bellevue deben ser aprobados por el Departamento de Justicia, pasar la verificación de antecedentes penales del FBI y cumplir con todas las políticas del distrito, reglamentos y normas de la escuela.

Para ser voluntario en el Distrito Escolar de Bellevue todos los voluntarios deben completar los siguientes pasos:

1. Obtener un Tuberculosis (TB) prueba negativa de su médico o clínica local. Esta prueba debe estar dentro de los últimos 4 años y tendrán que ser renovados cada 4 años.
2. Traiga la prueba negativa de TB y su licencia de conducir o tarjeta de identificación a la oficina de su escuela..
3. Recibirá un formulario para obtener la autorización de huellas digitales y un volante con información sobre la ubicación de las huellas dactilares. Esto es **gratis** para todos los voluntarios.
4. Una vez que sus huellas han sido aprobados a través del Departamento de Justicia y el FBI, el sitio de la escuela (s) en que desea ser voluntario también será notificado de su aprobación.

Para obtener información adicional, sírvase encontrar nuestra actual política de voluntariado en línea en www.busd.org.

COOL School Program Information



Mission Statement

COOL School strives to create a safe learning environment that enriches the lives of students.

Program Overview

COOL School provides after school enrichment programs in partnership with Bellevue Union School District (BUSD). COOL School serves students in grades **TK-6th grade** and operates on all four elementary school district sites:

Bellevue Elementary	Kawana Springs Elementary	Meadow View Elementary	Taylor Mountain Elementary
---------------------	---------------------------	------------------------	----------------------------

This handbook is a guide to understanding the policies and procedures of COOL School. Please read it carefully, and keep it handy for future reference throughout the year. As a parent of a child enrolled in COOL School, we encourage you to observe and participate in activities and events. Any contributions of your time or talents will be appreciated.

Enrollment

Program participation is **FREE** and enrollment is open to all TK-6th grade students on each school campus. COOL School seeks to serve all students whose families request a space in after school. Enrollment priority will be given to students and families who are:

- ❖ Homeless Youth (per McKinney-Vento) and / or Foster Youth
- ❖ First come, first served basis – until COOL School grade level and combo classes are full

Wait List

If a COOL School class is full, students will be added to the site's wait list and COOL School will seek to recruit, hire, and train staff to open additional classrooms as quickly as possible, throughout the school year.

Operating Days & Hours

COOL School is offered every day that school is in session. Please refer to the school calendar. Programs begin when students are released from school and ends at 6:00 PM daily.

Program Components

COOL School is aligned with the district's instructional vision and with the After School Education and Safety (ASES) grant. Students in COOL School stay in grade level (or combo) classrooms with an assigned staff (aka Classroom Leader), throughout the school year. COOL School daily schedule components include (but are not limited to):

Snack	A 5 component snack is served daily (milk, fruit, vegetable, grain, and protein).
Recess	Students get the opportunity to enjoy an unstructured, free play time
Homework Time	Students are provided 30 - 60 minutes of quiet and structured homework time. Staff support students in developing independent homework strategies, completing assigned work, and providing time for reading (when applicable). <i>*It is important to note that students may not always be able to complete all of their homework. Parents hold the ultimate responsibility for ensuring completion and checking homework thoroughly.</i>
Enrichment Activities	Students have the opportunity to engage in one or more of the following hands-on and engaging enrichment activities: ❖ SEL - Social Emotional Learning (utilizing research based curriculums) ❖ Physical Activities ❖ Science, Technology, Engineering, Arts and Crafts, and More ○ TK and Kinder classes incorporate intentional play into the afternoon
Additional Opportunities	<i>In addition to the daily schedule, COOL School seeks to:</i> ❖ Bring in presenters who can share new and exciting activities with students ❖ Facilitate local field trips for students ❖ Provide opportunities to participate in team sports and competitions



COOL School Program Information

Attendance and Pick-Up

Student and program success is dependent on daily attendance. If a student is present during the school day, but will not be present after school hours, COOL School asks that families call or text the COOL School site phone before programming begins for the day (ensuring staff are not concerned when students do not show up to program).

Students enrolled in the COOL School program are expected to attend for the duration of the day. If your child needs to leave the program early, before 5:30 PM, they can be released early using an early release code via a text to the COOL School Site Supervisor (**COOL School policy is that parents are not permitted on campus, but are welcome to call or text the COOL School phone for student release**):

- ❖ Transportation necessity
- ❖ Family needs
- ❖ Parallel activities (sports, etc.)
- ❖ Necessary Appointments
- ❖ Health or behavior as identified by COOL School staff or parent
- ❖ Weather and safety
- ❖ TK and Kinder Students

Staffing

COOL School staff meet the minimum qualifications and hiring requirements for an instructional aide in the school district and are First Aid and CPR certified. The ratio of staff to students while participating in COOL School in grades 1st – 6th is 20:1, TK and Kinder will maintain a 10:1 ratio. Staff receive extensive training to effectively implement each of the programs components and focus heavily on building positive relationships with each student and their class as a whole.

A full time Site Supervisor oversees each COOL School program. They coach and train staff and provide an additional level of support to students, as well as connecting with school day staff. As communication needs arise, the Site Supervisor is responsible for connecting with families (via calls, texts, emails, or in person communication).

Student Health & Safety

Student health and safety is of paramount importance to the COOL School program. Staff receive training on how to prevent injuries and support student physical and emotional safety. COOL School performs regular safety drills to ensure all staff and students know the proper procedures in case of an emergency.

Student Behavior & Discipline

Just as during the school day, students are expected to BE RESPECTFUL, BE RESPONSIBLE, AND BE SAFE at all times during COOL School. COOL School staff strive to positively reinforce desired behaviors, yet there are moments where disciplinary action occurs.

When situations arise where students are not following the school rules, students will be given verbal warnings. If situations escalate or are more intensive in nature, phone calls home or formal discipline notices may occur. In some cases, students may be suspended from the COOL School program and/or removed.

Inclusion of Students with Disabilities

COOL School recognizes and supports the rights of students with disabilities to participate in COOL School. In an effort to provide the best environment possible, we ask that you meet with us so that we may work cooperatively on providing reasonable accommodations that best meet your child's needs. When possible, please share access to student IEP's with the COOL School program. Students with disabilities will still be expected to comply with program safety and behavior standards.

Site Contact Information

School Site	COOL School Phone Number
Bellevue	707-294-7291
Kawana Springs	707-217-5268
Meadow View	707-327-7301
Taylor Mountain	707-477-4897
Program Wide Information	707-260-4286 or memoore@napacoe.org



COOL School Program Information

Misión

COOL School se esfuerza por crear un ambiente de aprendizaje seguro que enriquezca la vida de los estudiantes.

Descripción General del Programa

COOL School ofrece programas de enriquecimiento después de la escuela en asociación con el Distrito Escolar Unido de Bellevue (BUSD). COOL School atiende a estudiantes en los grados **TK-6° grado** y opera en los cuatro sitios del distrito escolar primario:

Bellevue Elementary	Kawana Springs Elementary	Meadow View Elementary	Taylor Mountain Elementary
----------------------------	----------------------------------	-------------------------------	-----------------------------------

Este manual es una guía para entender las políticas y procedimientos de COOL School. Léalo detenidamente y téngalo a mano para consultarlo en el futuro durante todo el año. Como padre de un niño inscrito en COOL School, lo alentamos a observar y participar en actividades y eventos. Cualquier contribución de su tiempo o talento será apreciada.

Inscripción

La participación en el programa es **GRATUITA** y la inscripción está abierta para todos los estudiantes de TK a 6° grado en cada campus escolar. COOL School busca servir a todos los estudiantes cuyas familias solicitan un espacio después de la escuela. Se dará prioridad de inscripción a los estudiantes y familias que son:

- ❖ Jóvenes sin hogar (según McKinney-Vento) y/o jóvenes de crianza temporal
- ❖ Por orden de llegada, hasta que el nivel de grado de COOL School y las clases combinadas estén llenas

Lista de Espera

Si una clase de COOL School está llena, los estudiantes se agregarán a la lista de espera del sitio y COOL School intentará reclutar, contratar y capacitar al personal para abrir aulas adicionales lo antes posible, durante todo el año escolar.

Días y Horas de Funcionamiento

COOL School se ofrece todos los días que la escuela está en sesión. Por favor, consulte el calendario escolar. Los programas comienzan cuando los estudiantes salen de la escuela y terminan a las 6:00 p. m. todos los días.

Componentes del Programa

COOL School está alineada con la visión de instrucción del distrito y con la subvención de Educación y Seguridad Después de la Escuela (ASES). Los estudiantes de COOL School permanecen en aulas de nivel de grado (o combo) con un personal asignado (también conocido como líder de aula), durante todo el año escolar. Los componentes del horario diario de COOL School incluyen (pero no se limitan a):

Bocadillos	Diariamente se sirve un bocadillo de 5 componentes (leche, fruta, verdura, cereales y proteína).
Recreo	Los estudiantes tienen la oportunidad de disfrutar de un tiempo de juego libre y no estructurado.
Tarea	Los estudiantes reciben 30 a 60 minutos de tiempo de tarea tranquilo y estructurado. El personal apoya a los estudiantes en el desarrollo de estrategias independientes para la tarea, completar el trabajo asignado y proporcionar tiempo para leer (cuando corresponda). *Es importante tener en cuenta que es posible que los estudiantes no siempre puedan completar toda su tarea. Los padres tienen la responsabilidad final de asegurar que se completen y revisen las tareas minuciosamente
Actividades de enriquecimiento	Los estudiantes tienen la oportunidad de participar en una o más de las siguientes actividades de enriquecimiento prácticas y atractivas: ❖ Aprendizaje socioemocional (utilizando currículos basados en investigaciones) ❖ Actividades físicas ❖ Ciencia, Tecnología, Ingeniería, Artes y manualidades, y más ○ Las clases de TK y Kinder incorporan juegos intencionales en la tarde
Oportunidades adicionales	Además del horario diario, COOL School busca: ❖ Traer presentadores que puedan compartir actividades nuevas y emocionantes con los estudiantes ❖ Facilitar excursiones locales para los estudiantes ❖ Brindar oportunidades para participar en deportes de equipo y competencias.



COOL School Program Information

Asistencia y Recogida

El éxito del estudiante y del programa depende de la asistencia diaria. Si un estudiante está presente durante el día escolar, pero no estará presente después del horario escolar, COOL School les pide a las familias que llamen o envíen un mensaje de texto al teléfono de COOL School antes de que comience la programación del día (asegurándose de que el personal no se preocupe cuando los estudiantes no se presenten programar).

Se espera que los estudiantes inscritos en el programa COOL School asistan durante la duración del día. Si su hijo necesita salir temprano del programa, antes de las 5:30 PM, puede salir temprano usando un código de salida temprano a través de un mensaje de texto al supervisor del sitio de COOL School (**La política de COOL School es que los padres no pueden estar en el campus, pero pueden llamar o enviar un mensaje de texto al teléfono de COOL School para la liberación a los estudiantes**):

- ❖ Necesidad de transporte
- ❖ Necesidades de la familia
- ❖ Actividades paralelas (deportes y mas)
- ❖ Citas necesarias
- ❖ Salud o comportamiento identificado por el personal de COOL School o los padres
- ❖ Clima y seguridad
- ❖ TK y Kinder estudiantes

Dotación de Personal

El personal de COOL School cumple con las calificaciones mínimas y los requisitos de contratación para un asistente de instrucción en el distrito escolar y está certificado en Primeros Auxilios y RCP. La proporción de personal a estudiantes mientras participan en COOL School en los grados 1 a 6 es de 20: 1, TK y Kinder mantendrán una proporción de 10: 1. El personal recibe una amplia capacitación para implementar de manera efectiva cada uno de los componentes del programa y se enfoca fuertemente en construir relaciones positivas con cada estudiante y su clase como un todo.

Un supervisor del sitio de tiempo completo supervisa cada programa COOL School. Entrenan y capacitan al personal y brindan un nivel adicional de apoyo a los estudiantes, además de conectarse con el personal del día escolar. A medida que surjan las necesidades de comunicación, el supervisor del sitio es responsable de conectarse con las familias (a través de llamadas, mensajes de texto, correos electrónicos o comunicación en persona)

Salud y Seguridad de los Estudiantes

La salud y seguridad de los estudiantes es de suma importancia para el programa COOL School. El personal recibe capacitación sobre cómo prevenir lesiones y apoyar la seguridad física y emocional de los estudiantes. COOL School realiza simulacros de seguridad regulares para garantizar que todo el personal y los estudiantes conozcan los procedimientos adecuados en caso de emergencia.

Comportamiento y Disciplina Estudiantil

Al igual que durante el día escolar, se espera que los estudiantes sean RESPETUOSOS, RESPONSABLES Y SEGUROS en todo momento durante COOL School. El personal de COOL School se esfuerza por reforzar positivamente los comportamientos deseados, pero hay momentos en los que se producen medidas disciplinarias.

Cuando surjan situaciones en las que los estudiantes no sigan las reglas de la escuela, los estudiantes recibirán advertencias verbales. Si las situaciones se intensifican o son de naturaleza más intensa, pueden ocurrir llamadas telefónicas a casa o avisos disciplinarios formales. En algunos casos, los estudiantes pueden ser suspendidos del programa COOL School y/o retirados.

Inclusión de Estudiantes con Discapacidades

COOL School reconoce y apoya los derechos de los estudiantes con discapacidades para participar en COOL School. En un esfuerzo por brindar el mejor ambiente posible, le pedimos que se reúna con nosotros para que podamos trabajar en conjunto para brindar adaptaciones razonables que satisfagan mejor las necesidades de su hijo. Cuando sea posible, comparta el acceso a los IEP de los estudiantes con COOL School. Aún se espera que los estudiantes con discapacidades cumplan con los estándares de seguridad y conducta del programa.

Información de contacto del sitio

Sitio de la escuela	Número de teléfono de COOL School
Bellevue	707-294-7291
Kawana Springs	707-217-5268
Meadow View	707-327-7301
Taylor Mountain	707-477-4897
Información de todo el programa	707-260-4286 or memoore@napacoe.org



Bellevue Union School District

Notice of Video and Photo Release for Students

Based on the recommendation of the Sonoma County Office of Education, we have adopted the following student image and work publishing procedures.

At the Bellevue Union School District, we believe that students should be honored for their diligence and academic achievements. This includes sharing their work, picture or name in such a way that they are appropriately recognized for their accomplishments. Professional discretion will always be used in determining which images and work products will be published for your child.

At the same time, we also understand the importance of respecting your child's privacy needs and the values of our students' families. Therefore, families wishing to opt out from these procedures may complete the "*BUSD Student Image and Work Publishing Opt-Out Form*". This form can be requested at the school office, and then returned once completed by the parents or guardians.



Bellevue Union School District

Notificación de Publicación de Video y Foto para Trabajo del Estudiantes

En acuerdo con la recomendación de la Oficina de Educación del Condado de Sonoma, hemos adoptado estos procedimientos de publicación de imágenes y editoriales de trabajo de los estudiantes.

En el Distrito Escolar de Bellevue, creemos que los estudiantes deben ser honrados por su diligencia y logros académicos. Esto incluye compartir su trabajo, imagen o nombre de tal manera que son reconocidos adecuadamente por sus logros. Discreción profesional siempre se utiliza para determinar qué imágenes y productos de trabajo se publicarán para su hijo.

Al mismo tiempo, también entendemos la importancia de respetar las necesidades de privacidad de su hijo y los valores de las familias de los estudiantes. Por lo tanto, las familias que no deseen paticipar en la publicación pueden completar "*Procedimientos de Declinar la Publicación de Imágenes y Editoriales de Estudiantes de BUSD*". Esta forma se puede solicitar en la oficina de la escuela, y luego regresa completado y firmado por los padres o tutores.

The **ABCs** of Health Coverage for **ALL** Kids

**HEALTHY
KIDS MAKE
BETTER
LEARNERS.**

**ALL CHILDREN,
regardless of
immigration status,
are eligible for
Medi-Cal coverage.**

Health coverage and care are an important part of making sure children and youth succeed in school and life. As of May 16, 2016, health coverage through Medi-Cal is available to all undocumented children under 19 years old, whose families meet the income requirements. For example, all children in a family of four that has a monthly income of \$5,387 will qualify for coverage.

A Apply any time of the year

You can enroll in Medi-Cal any time of the year. You can apply over the phone, through a mail-in application, or in person at your local county human services office or local clinic. Get help finding a clinic at www.localclinic.net or by calling (855) 899-7587.

B Bring what you need

When you apply for Medi-Cal, bring as many of the following items as you can:

- ▶ **Proof of Identity** (any passport or photo ID)
- ▶ **Proof of Income** (current pay stub or bank statement)
- ▶ **Proof of Residency** (telephone or electric bill)
- ▶ **Medi-Cal cards of other family members**, if applicable

* Not all items are needed to enroll; more examples are accepted.

C Coverage and care are free or low cost

Medi-Cal is free for children whose household meets certain income requirements. Other families, depending on their income, may have a small monthly fee. For all children, Medi-Cal coverage opens the door to free preventive care and treatment, including medical, vision, dental, and mental health services. Getting regular preventive care, like checkups and screenings, makes it possible to identify and treat health problems before they become more serious conditions.

IMMIGRANT FAMILIES

can enroll their children in Medi-Cal without worrying how personal information, including their immigration status, will be shared. Personal information is safe and protected and will NOT be shared with immigration officials or used for immigration enforcement purposes. Medi-Cal will only use personal information to check eligibility status for health coverage.



**HEALTH
CARE
FOR ALL
FAMILIES**

A PROJECT OF THE CHILDREN'S PARTNERSHIP



FOR MORE INFORMATION GO TO:

www.allinforhealth.org/health4allkids

© The Children's Partnership, November 2016

PUNTOS PRINCIPALES

relacionados con la cobertura médica de **TODOS** los niños

LOS NIÑOS SANOS APRENDEN MEJOR.

TODOS los niños, sin importar su estatus migratorio, son elegibles para cobertura con Medi-Cal.

La cobertura médica y el cuidado médico son importantes para asegurarse que los niños y los jóvenes tengan éxito en la escuela y en la vida. A partir del 16 de mayo de 2016, la cobertura médica a través de Medi-Cal está disponible para todos los niños indocumentados menores de 19 años cuyas familias cumplan con los requisitos de ingreso. Por ejemplo, todos los niños en una familia de cuatro personas que tenga un ingreso mensual de \$5,387 calificarán para cobertura médica.



Solicite en cualquier época del año

Usted puede inscribirse en Medi-Cal en cualquier época del año. Puede solicitar por teléfono, a través de una solicitud por correo, o en persona en la oficina local de servicios sociales del condado. Obtenga ayuda para encontrar una clínica en el siguiente sitio web www.clinicalocal.net o llamando al (855) 899-7587.



Traiga lo que se necesita

Cuando solicite Medi-Cal traiga, de los siguientes documentos, los más que pueda:

- ▶ **Comprobante de identidad** (cualquier pasaporte o identificación con fotografía)
- ▶ **Comprobante de ingreso** (talón de cheque o comprobante de cuenta de banco más reciente)
- ▶ **Comprobante de residencia** (recibo de teléfono o luz)
- ▶ **Tarjetas de Medi-Cal de otros miembros de la familia** (según aplique)

* No todos los documentos anteriores se necesitan para inscribirse; se aceptan más ejemplos.



La cobertura médica y el cuidado médico son gratuitos o de bajo costo

Medi-Cal es gratuito para niños cuyas familias cumplen con ciertos requisitos de ingreso. Otras familias, dependiendo de su ingreso, pueden tener una pequeña cuota mensual. Para todos los niños, la cobertura con Medi-Cal abre las puertas a cuidado médico preventivo y tratamiento gratuitos, incluyendo cuidado médico, de visión, dental y servicios de salud mental. El obtener cuidado médico preventivo regularmente, como revisiones y visitas médicas rutinarias, hace posible el identificar y tratar problemas de salud antes de que se conviertan en condiciones más serias.

LAS FAMILIAS INMIGRANTES

pueden inscribir a sus hijos en Medi-Cal sin preocuparse por cómo se utilizará su información personal, tal como su estatus migratorio. Los datos personales están seguros y protegidos y NO se compartirán con oficiales de inmigración; tampoco se utilizarán para propósitos de inmigración. Medi-Cal únicamente utilizará su información personal para verificar su elegibilidad para cobertura médica.



Asegúrate, para el bienestar de tu familia

UN PROYECTO DE "THE CHILDREN'S PARTNERSHIP"



PARA MÁS INFORMACIÓN VISITE:

www.allinforhealth.org/health4allninos

© The Children's Partnership, noviembre 2016

HEALTH & SAFETY REMINDER



All kindergarten, second and fifth grade students are vision, hearing and dental screened as mandated by the state of California.

Parents/guardians may submit a signed statement to the principal annually denying consent for the child to undergo screening/examination.

Todos los estudiantes de kindergarten, segundo y quinto grado son sometidos a exámenes de la vista, la audición y el examen dental según lo exige el estado de California.

Los padres / tutores pueden presentar una declaración firmada al director anualmente negando el consentimiento para que el niño se someta a una evaluación / examen

California Department of Education

Every year, California students take several statewide tests. When combined with other measures such as grades, class work, and teacher observations, these tests give families and teachers a more complete picture of their child's learning. You can use the results to identify where your child is doing well and where they might need more support.

Your child may be taking one or more of the following California Assessment of Student Performance and Progress (CAASPP), English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC), and Physical Fitness Test assessments. Pursuant to California *Education Code* Section 60615, parents/guardians may annually submit to the school a written request to excuse their child from any or all of the CAASPP assessments. This exemption does not exist for the ELPAC or Physical Fitness Test.

CAASPP: Smarter Balanced Assessments for English Language Arts/Literacy (ELA) and Math

Who takes these tests? Students in grades 3–8 and grade 11.

What is the test format? The Smarter Balanced assessments are computer-based.

Which standards are tested? The California Common Core State Standards.

CAASPP: California Alternate Assessments (CAAs) for ELA and Math

Who takes these tests? Students in grades 3–8 and grade 11 whose individualized education program (IEP) identifies the use of alternate assessments.

What is the test format? The CAAs for ELA and math are computer-based tests that are administered one-on-one by a test examiner who is familiar with the student.

Which standards are tested? The California Common Core State Standards through the Core Content Connectors.

CAASPP: California Science Test (CAST)

Who takes the test? Students take the CAST in grades 5 and 8 and once in high school, either in grade 10, 11, or 12.

What is the test format? The CAST is computer-based.

Which standards are tested? The California Next Generation Science Standards (CA NGSS).

CAASPP: California Alternate Assessment (CAA) for Science

Who takes the test? Students whose IEP identifies the use of an alternate assessment take the CAA for Science in grades 5 and 8 and once in high school, either in grade 10, 11, or 12.

What is the test format? The CAA for Science is a series of four performance tasks that can be administered throughout the year as the content is taught.

Which standards are tested? Alternate achievement standards derived from the CA NGSS.

CAASPP: California Spanish Assessment (CSA)

Who takes the test? The CSA is an optional test for students in grades 3–12 that tests their Spanish reading, listening, and writing mechanics.

What is the test format? The CSA is computer-based.

Which standards are tested? The California Common Core State Standards en Español.

ELPAC

Who takes the test? Students who have a home language survey that lists a language other than English will take the Initial test, which identifies students as an English learner student or as initially fluent in English. Students who are classified as English learner students will take the Summative ELPAC every year until they are reclassified as proficient in English.

What is the test format? Both the Initial and Summative ELPAC are computer-based.

Which standards are tested? The 2012 California English Language Development Standards.

Alternate ELPAC

Who takes the test? Students whose IEP identifies the use of an alternate assessment and who have a home language survey that lists a language other than English will take the Alternate Initial ELPAC, which identifies students as an English learner student or as initially fluent in English. Students who are classified as English learner students will take the Alternate Summative ELPAC every year until they are reclassified as proficient in English.

What is the test format? Both the Alternate Initial and Alternate Summative ELPAC are computer-based.

Which standards are tested? Alternate achievement standards derived from the 2012 California English Language Development Standards.

Physical Fitness Test

Who takes the test? Students in grades 5, 7, and 9 will take the FITNESSGRAM®, which is the test used in California.

What is the test format? The test consists of five performance components: aerobic capacity, abdominal strength, trunk strength, upper body strength, and flexibility.

Which standards are tested? The Healthy Fitness Zones, which are established through the FITNESSGRAM®.

California Department of Education

Cada año, los estudiantes de California realizan varias pruebas estatales. Cuando se combinan con otras medidas como las calificaciones, el trabajo en clase y las observaciones de los profesores, estas pruebas ofrecen a las familias y a los profesores un panorama más completo del aprendizaje de sus hijos. Puede utilizar los resultados para identificar los aspectos en los que su niño/a va bien y en los que podría necesitar más apoyo.

Es posible que su niño/a realice una o más de las siguientes evaluaciones: Sistema de exámenes de rendimiento y progreso de California (CAASPP, por sus siglas en inglés), Evaluación de Competencia en el Idioma Inglés para California (ELPAC, por sus siglas en inglés) y pruebas de aptitud física. De acuerdo con la Sección 60615 del *Código de Educación de California*, los padres/tutores pueden presentar anualmente a la escuela una solicitud por escrito para que su niño/a quede exento/a de alguna o de todas las evaluaciones del CAASPP. Esta exención no se aplica a la ELPAC ni a la prueba de aptitud física.

CAASPP: Evaluaciones de Smarter Balanced para Artes del lenguaje inglés y la lectoescritura (ELA), y Matemáticas

¿Quiénes realizan estas pruebas? Los estudiantes de 3º a 8º grado, y de 11º grado.

¿Cuál es el formato de la prueba? Las evaluaciones de Smarter Balanced se realizan por computadora.

¿Qué normas se evalúan? Las normas estatales académicas de base común de California.

CAASPP: Exámenes alternos de California (CAA, por sus siglas en inglés) para ELA y Matemáticas

¿Quiénes realizan estas pruebas? Los estudiantes de 3º a 8º grado y de 11º grado cuyo programa individualizado de educación (IEP, por sus siglas en inglés) identifica el uso de pruebas alternas.

¿Cuál es el formato de la prueba? Las CAA para ELA y Matemáticas son pruebas computarizadas que son administradas individualmente por un examinador de prueba que está familiarizado con el estudiante.

¿Qué normas se evalúan? Las normas estatales académicas de base común o de California a través de los conectores de contenido principal.

CAASPP: Evaluación de los estándares académicos de ciencias de California (CAST, por sus siglas en inglés)

¿Quiénes realizan la prueba? Los alumnos realizan la prueba CAST en 5º y 8º grado, y una vez en la escuela secundaria, ya sea en 10º, 11º o 12º grado.

¿Cuál es el formato de la prueba? La CAST se realiza por computadora.

¿Qué normas se evalúan? Las Normas de Ciencias de la Próxima Generación de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés).

CAASPP: Prueba alterna de California (CAA, por su sigla en inglés) para Ciencias

¿Quiénes realizan la prueba? Los estudiantes cuyo IEP indica el uso de una prueba alterna realizan la CAA de Ciencias en 5º y 8º grado, y una vez en la escuela secundaria, ya sea en 10º, 11º o 12º grado.

¿Cuál es el formato de la prueba? La CAA para Ciencias es una serie de cuatro ejercicios de rendimiento que pueden ser administrados a lo largo del año a medida que se enseña el contenido.

¿Qué normas se evalúan? Normas de rendimiento alternativos derivados de la CA NGSS.

CAASPP: Evaluación de español en California (CSA, por sus siglas en inglés)

¿Quiénes realizan la prueba? El CSA es una prueba opcional para los estudiantes de 3º a 12º grado, que evalúa su mecánica de lectura, comprensión auditiva y escritura y redacción en español.

¿Cuál es el formato de la prueba? La CSA se realiza por computadora.

¿Qué normas se evalúan? Las normas estatales académicas de base común de California en español.

ELPAC

¿Quiénes realizan la prueba? Los estudiantes que hayan completado una encuesta sobre la lengua materna en la que se menciona un idioma que no sea el inglés realizarán la prueba inicial, que identifica a los estudiantes como aprendices de inglés o como estudiantes que inicialmente hablan el inglés con fluidez. Los estudiantes que son clasificados como aprendices de inglés realizarán la prueba sumativa del ELPAC cada año hasta que sean reclasificados como competentes en inglés.

¿Cuál es el formato de la prueba? Tanto la prueba inicial como la prueba sumativa del ELPAC se realizan por computadora.

¿Qué normas se evalúan? Las normas para el desarrollo de inglés en California de 2012.

ELPAC alternativa

¿Quiénes realizan la prueba? Los estudiantes cuyo IEP indica el uso de una prueba alterna y que hayan completado una encuesta sobre la lengua materna en la que se menciona un idioma que no sea el inglés realizarán la prueba ELPAC inicial alterna, que identifica a los estudiantes como aprendices de inglés o como estudiantes que inicialmente hablan el inglés con fluidez. Los estudiantes que son clasificados como aprendices de inglés realizarán la prueba ELPAC alternativa sumativa cada año hasta que sean reclasificados como competentes en inglés.

¿Cuál es el formato de la prueba? Tanto la prueba inicial alternativa como la sumativa alternativa del ELPAC se realizan por computadora.

¿Qué normas se evalúan? Normas de rendimiento alternas derivadas de las normas para el desarrollo de inglés en California de 2012.

Prueba de aptitud física

¿Quiénes realizan la prueba? Los estudiantes de 5º, 7º y 9º grado tomarán la FITNESSGRAM®, que es la prueba utilizada en California.

¿Cuál es el formato de la prueba? La prueba consta de cinco componentes de rendimiento: capacidad aeróbica, fuerza abdominal, fuerza del tronco, fuerza de la parte superior del cuerpo y flexibilidad.

¿Qué normas se evalúan? Las zonas de aptitud física saludable, que se establecen a través de la FITNESSGRAM®.



Bellevue Union School District
3150 Education Drive
Santa Rosa, CA 95407-7723
Phone: 707-542-5197 Fax: 707-542-6127
www.busd.org

Dear Parents and Staff,

The Asbestos Hazard Emergency Response Act of 1986 (referred to as AHERA), was enacted to determine the presence of Asbestos Containing Materials (ACM) in schools and provide guidance on how to manage it.

Asbestos has been used as a building material for many years. It is a naturally occurring mineral found throughout most of California, but mined primarily in Canada, South Africa, and Russia. Asbestos properties made it an ideal building material for insulating, sound absorption, decorative plasters, fireproofing, and a variety of miscellaneous uses. There have been over 3,000 different asbestos containing products in use since 1973. Many ACMs were banned in 1978 or gradually phased out over time.

As required by AHERA, a certified asbestos inspector and management planner inspected all facilities at Bellevue Unified School District. Suspect ACMs in the district facilities have been identified and evaluated for condition and potential for disturbance. All friable materials were sampled. An asbestos management plan was developed based on the findings of the inspection and laboratory analyses of materials sampled.

This notification letter, education and training of our employees, plans and procedures designed to minimize the disturbance of the ACM and plans for regular surveillance of the ACM are a part of our efforts to meet pertinent regulatory requirements (AHERA).

A copy of the asbestos management plan is available for your inspection in each school office or the district administrative office during regular office hours. Inquiries regarding the plan should be directed to:

Bellevue Unified School District
3150 Education Drive
Santa Rosa, CA 95407
(707) 542-5197

It is the District's intent to comply with federal, state, and local regulations in this area. Ensuring your children and our employees have a healthy environment in which to learn and work is of paramount importance to the District.



Bellevue Union School District
3150 Education Drive
Santa Rosa, CA 95407-7723
Phone: 707-542-5197 Fax: 707-542-6127
www.busd.org

Estimados Padres y Personal,

El Acto de Respuesta de Emergencia del Peligro de Asbesto de 1986 (el cual se refiere como AHERA), fue promulgado para determinar la presencia de Materiales que Contienen Asbesto (ACM) en las escuelas y proporcionar dirección en cómo dirigirse a ello.

El Asbesto se ha usado como material de construcción por muchos años. Es un mineral que ocurre naturalmente el cual se encuentra por la mayoría en California, pero se extrae principalmente en Canadá, Sudáfrica, y Rusia. Las propiedades del asbesto lo hizo un material de construcción ideal para el aislante, absorción de sonido, yesos decorativos, prueba de incendios, y una variedad de usos misceláneos. Ha habido más de 3,000 diferentes tipos de asbesto conteniendo productos en uso desde 1973. Muchos ACMs fueron prohibidos en 1978 o eliminados gradualmente con el tiempo.

Como requerido por AHERA, un inspector certificado y un planificador de manejo hicieron inspección de todas las instalaciones en el Bellevue Unified School District. Los ACMs sospechosos en las instalaciones del distrito se han identificado y evaluado para condición y potencial de perturbación. Se tomó muestra de todos los materiales friables. Se desarrolló un plan de manejo del asbesto en base de los descubrimientos de la inspección y análisis del laboratorio de los materiales los cuales se tomaron muestra.

Esta carta de notificación, la educación y formación de nuestros empleados, planes y procedimientos diseñados para minimizar la perturbación del ACM y planes para la vigilancia regular del ACM son parte de nuestros esfuerzos de cumplir con los pertinentes requisitos reguladores (AHERA).

Una copia del plan de manejo de asbesto está disponible para su inspección en cada oficina escolar o en la oficina administrativa del distrito durante las horas regulares de trabajo. Las preguntas sobre el plan se deben dirigir a:

Bellevue Unified School District
3150 Education Drive
Santa Rosa, CA 95407
(707) 542-5197

Es el intento del Distrito de cumplir con los reglamentos federales, estatales, y locales en esta área. Asegurar que sus niños y nuestros empleados tengan un ambiente saludable en el cual puedan aprender y trabajar es de extrema importancia para el Distrito.

KNOW YOUR ALERTS

The City uses multiple notification and warning systems to make sure emergency alerts are delivered to the people who need them.



Emergency Alert System (EAS) - National public warning system that will interrupt local broadcast tv and radio programming to provide an alert in the event of a large-scale emergency. No registration required



Wireless Emergency Alerts (WEA) - Urgent alerts sent as text-like messages to your mobile phone based on your location (you will only receive notification if you are in the area of the emergency). WEAs have three alert categories -- Imminent Threat, AMBER, Presidential. You must keep the factory settings on to your WEA-capable phone to receive a WEA. No registration required



All Hazards NOAA Weather Radio (NWR) - A low-cost home alerting tool that is remotely activated by the National Weather Service to broadcast life-saving warnings issued by first responders. To work, Sonoma County residents must tune their NWR to frequency 162.475. No registration required.



SoCoAlert - Emergency notification service providing Sonoma County first responders the ability to alert residents by landline or mobile phone, text message and email about imminent threats to life and property in specific impacted areas. Register all addresses that you would like to receive alerts for (work, child's school, etc.). You don't have to be in the location of the emergency to receive the alert. **Must register at SoCoAlert.com OR call (866) 939-0911, press "2" at the menu, ask operator for assistance with registering for SoCoAlert.**



Local Radio and Television - The City communicates with local news broadcasters to provide updates during an emergency. Tune radio to 1350 AM, 103.5 FM, 100.1 FM, 89.1 FM (bilingual), 98.7 FM (Spanish); or preferred local TV news channel



Hi/Lo Sirens - Santa Rosa police and fire department vehicles are outfitted with Hi/Lo sirens, a different sounding European-style, 2-tone siren. It will only be used in an emergency to alert residents within specific areas of the need to evacuate.



CivicReady - The City of Santa Rosa's police and fire departments can send you public safety alerts and news delivered by email always, text message when imminent/urgent, and very rarely as a voice call. **You must register at SRCity.org/CivicReady.**

Other Ways To Stay Informed

Santa Rosa Police Department   

Santa Rosa Fire Department   

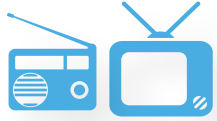
City of Santa Rosa  

More information on emergency alerts and notifications at

SRCity.org/ReadySR

CONOZCA SUS ALERTAS

La Ciudad de Santa Rosa utiliza varios sistemas de notificación y aviso para asegurar que las alertas de emergencia se entreguen a las personas que necesitan la información.



Sistema de Alerta de Emergencia (EAS) - Sistema nacional de alerta pública que interrumpirá la programación local de televisión y radio para proporcionar una alerta en caso de una emergencia a gran escala. No se requiere registro.



Alertas Inalámbricas de Emergencia (WEA) - WEAs son alertas urgentes enviadas a su teléfono móvil basándose en su ubicación (solo recibirá una notificación si se encuentra en el área de la emergencia). WEAs tiene tres categorías de alerta – amenaza inminente AMBAR y presidencial. Debe mantener la configuración de fábrica en su teléfono con capacidad de WEA para recibir una WEA. No se requiere registro.



Radio Meteorológica de NOAA por todos los peligros (NWR) - Una herramienta de alerta domiciliar de bajo costo que el Servicio Meteorológico Nacional activa remotamente para transmitir advertencias que salvan vidas emitidas por los socorristas. Para trabajar, los residentes del condado de Sonoma deben sintonizar su NWR a la frecuencia 162.475. No se requiere registro.



SoCoAlert - Este servicio de notificación de emergencia está proporcionando a los primeros respondedores del Condado de Sonoma la capacidad de notificar a los residentes por teléfono fijo, teléfono móvil, mensaje de texto y correo electrónico sobre amenazas inminentes a la vida y la propiedad en áreas específicas que son impactadas. Registre todas las direcciones para las cual le gustaría recibir alertas (trabajo, escuela infantil, etc.). No tiene que estar en el lugar de la emergencia para recibir la alerta. **DEBE registrarse en [SoCoAlert.com](https://www.sococalert.com) o llame al (866) 939-0911, presione 2 en el menú y solicite asistencia al operador para registrarse en SoCoAlert.**



Radio y televisión locales - La Ciudad se comunica con las emisoras de noticias locales para proporcionar actualizaciones durante una emergencia. Sintonice la radio a 98.7 FM (español), 89.1 FM (bilingüe), 1350 AM, 103.5 FM, o 100.1 FM, o vea su canal de noticias de televisión local preferido



Sirenas Hi/Lo - Los vehículos de la policía y los bomberos de Santa Rosa están equipados con sirenas Hi / Lo, una sirena de dos tonos de estilo europeo que suena diferente. Solo se utilizará en caso de emergencia para alertar a los residentes dentro de áreas específicas de la necesidad de evacuar.



CivicReady - Los departamentos de policía y bomberos de la Ciudad de Santa Rosa pueden enviarle alertas de seguridad pública y noticias por correo electrónico siempre, mensaje de texto cuando sea inminente/urgente y muy raramente como una llamada de voz. **Debe registrarse en [SRCity.org/CivicReady](https://srcity.org/CivicReady) seguido por un correo electrónico o texto de verificación. No recibirá mensajes hasta que verifique su cuenta.**

Otras formas de mantenerse informado

Departamento de Policía de Santa Rosa   

Departamento de Bomberos Santa Rosa   

Ciudad de Santa Rosa  

Para más información sobre alertas y notificaciones de emergencia, visite

srcity.org/ReadySR

Student's Last Name First Name Room No. Parent/Guardian Name & Contact Number

Bellevue Union School District
PHYSICIAN'S APPROVAL FOR MEDICATIONS FORM for the _____ School Year

This form is required **each school year** for students requiring prescribed and/or over the counter medication to be taken during school hours and/or during school related activities and fieldtrips. In accordance with California State Education Code section 49423, both **sides of this form are to be completed and signed by the physician** (or other health care provider who has the authority to prescribe medication), signed by the parent/guardian and returned or faxed to the school to remain on file for any student who requires medication(s) during the regular school day or on field trips.. Recent education code changes no longer allow school districts to administer any medication, even Tums, without a doctor's recommendation, to protect the child from possible adverse reactions. Without this form on file, we will not be able to administer **any** medication to your child (except "Epi-Pen" Epinephrine in the case of life threatening allergic reaction). Students may not carry medication on their person (only exceptions with doctor's approval—asthma inhaler may be carried at school if the child has been trained and has an Asthma Action Plan on file.

- **All** medication must be brought to the school by a parent who must also pick it up when outdated/unused
- All medication must be in the **original** container with the name of the medication on it
- The original container must have the **student's name** (first and last) on it.
- The container must state the name of the **prescribing physician**
- The **dosage** must be specified.

Student Last Name First Name Middle Age Birthdate

Physician to Complete the Following:

PRESCRIPTION MEDICATIONS (If more space is needed, please attach a separate page with signatures)

Medication Name	Condition being treated	Method of Administration and <u>Time to be Given</u>	Dosage Amount and Frequency	Comments: Precautions/ side-effects to watch for	Discontinuation Date

For children with known bee sting or other severe allergic reactions:

Known Allergy: _____

What is to be given and when: _____

Physician's permission to carry Asthma inhaler: This student has been trained and is allowed to carry and self-administer an Asthma inhaler at school and on field trips—if yes, Asthma Action Plan required: Yes____

The student has an individualized health plan for:

- ___Asthma
- ___Diabetes
- ___Anaphylactic Response (Bee sting and/or Food Allergies)
- ___Seizures

Please continue on to page two on reverse

Over-the-counter medications are not used or kept at school except in special pre-authorized circumstances. If they are needed on field trips, including the sixth grade overnight Outdoor Education field trip, this form must be completed by the child's physician or we will NOT be able to administer the medication (even an aspirin or Tums) to your child.

OVER THE COUNTER MEDICATIONS

Approved Medication Name—Please list by classification (Generic versions may be used)	Dosage/Route if other than on packaging	Comments: Precautions, Side-Effects to watch for	Physician's Signature Indicating approval
Pain Relievers			
Cold Cough Medication			
Digestive Aids			
Creams and Ointments			
Allergy Relief			
Other Approved Medications (If applicable)			

The information on this form is current and is in effect until: (Date) _____

Physician Name

Address

Phone

Signature

License Number

Date signed by physician

Parent/Guardian Completes the Following: I hereby give permission for the designated school personnel to administer the above medication(s) to my child as prescribed by his/her physician during school hours or while on a school sponsored trip or other activity off-campus. I agree to hold the district, its officers, employees, or agents harmless from all liability, suits, claims, of whatever nature or kind, which may arise out of these arrangements.

Signature of Parent/Guardian

Contact Phone

Date

Please fax to school:

Bellevue: 707-542-6083, Kawana Springs: 707-573-9065, Meadow View: 707-541-3717, Taylor Mountain: 707-542-3904

(6/27/15)

Apellido de Estudiante Primer Nombre

No. de Salon

Nombre de Padre/Tutor y Número de Contacto

Bellevue Union School District

FORMA DE APROBACION DEL MEDICO PARA LOS MEDICAMENTOS para el Año Escolar _____

Esta forma se requiere para **cada año escolar** para los estudiantes que requieren medicamentos de receta y/o los medicamentos sin receta que se toman durante las horas escolares y/o durante actividades y excursiones relacionadas a la escuela. En conforme con el Código Educativo del Estado de California sección 49423, **ambos lados de esta forma se tienen que completar y estar firmado por el médico** (u otro proveedor de salud quien tiene la autoridad de hacer una receta de medicamento), firmado por el padre/tutor y devuelto o mandado por fax a la escuela para permanecer archivado para cualquier estudiante quien requiere medicamento(s) durante el día escolar regular o en excursiones escolares. Cambios recientes del código educativo ya no permiten a los distritos escolares administrar cualquier medicamento, hasta los *Tums*, sin una recomendación del médico, para proteger al niño de reacciones adversas posibles. Sin esta forma archivada, no podemos administrar **ningún** medicamento a su niño (excepto “Epi-Pen” Epinefrina en el caso de reacción alérgico de peligro a la vida). Los estudiantes no pueden llevar medicamentos en su persona (las únicas excepciones con la aprobación de médico) —inhalador para el asma se puede llevar en la escuela si el niño ha estado entrenado y tiene un Plan de Acción sobre el Asma archivado.

- **Todos** los medicamentos se tienen que traer a la escuela por un padre quien también tiene que recogerlo cuando caducado/no usado
- Todos los medicamentos tienen que estar en el envase **original** con el nombre del medicamento escrito en él
- El envase original tiene que tener el **nombre del estudiante** (primer y apellido) en él.
- El envase tiene que tener escrito el nombre del **médico quien lo ha recetado**
- La **dosis** tiene que estar especificado.

Apellido del Estudiante Primer Nombre Segundo Nombre Edad Fecha de Nacimiento

El Médico debe Completar lo Siguiente:

MEDICAMENTOS DE RECETA (Si se necesita más lugar, favor de adjuntar una hoja separada con las firmas)

Nombre del Medicamento	Condición que se trata	Método de Administrar y la <u>Hora que se Administra</u>	La Cantidad y Frecuencia de la Dosis	Comentarios: Precauciones/ Efectos secundarios de estar pendiente	Fecha de Discontinuación

Para niños que se conocen tener reacciones de picaduras de abeja u otras reacciones alérgicas graves:

Alergia Conocida: _____

Qué se debe dar y cuándo: _____

El permiso del médico de llevar inhalador para el asma: Este estudiante ha estado entrenado y se le permite llevar y administrar a sí mismo un inhalador de Asma en la escuela y en excursiones escolares—si sí, Se requiere un Plan de Acción del Asma: Sí____

El Estudiante tiene un plan individualizado de salud para:

____Asma ____Diabetes ____Convulsiones
____Respuesta Anafiláctica (Picadura de Abeja y/o Alergias de Comida)

Favor continúe a página dos en el revés lado

No se usan ni se guardan medicamentos sin receta en la escuela excepto en circunstancias especiales autorizadas con anticipación. Si se necesitan en las excursiones escolares, incluyendo la excursión al Aire Libre Educativo de una noche del sexto nivel, esta forma se tiene que completar por el médico de su niño o NO se podrá administrar el medicamento (hasta una aspirina o *Tums*) a su niño.

MEDICAMENTOS SIN RECETA

Nombre de Medicamento Aprobado — Favor de enumerar por clasificación (Se pueden usar versiones genéricos)	Dosis/Decir lo que es si es diferente del paquete	Comentarios: Precauciones, Efectos Secundarios que se deben observar	Firma de Médico Indicando aprobación
Analgésicos			
Medicamento de Resfriado Tos			
Ayudas Digestivas			
Cremas y Pomadas			
Alivio de Alergia			
Otros Medicamentos Aprobados (Si aplicable)			

La información en esta forma es actual y en efecto hasta: (Fecha) _____

Nombre de Médico Dirección Teléfono

Firma Número de Licencia Fecha firmado por el médico

Padre/Tutor Completan lo Siguiente: Yo por la presente doy permiso para el personal escolar designado administrar el/los medicamento(s) mencionados anteriormente a mi niño como extendido por receta por su médico durante las horas escolares o en una excursión patrocinada por la escuela o en otra actividad fuera del recinto. Yo estoy de acuerdo en eximir de responsabilidad al distrito, sus directores, empleados, o agentes de toda la responsabilidad, demandas, reclamaciones, de cualquier índole o tipo, el cual puede presentarse de estos arreglos.

Firma de Padre/Tutor Teléfono de Contacto Fecha

Favor mande por fax a la escuela:

Bellevue: 707-542-6083, Kawana Springs: 707-573-9065, Meadow View: 707-541-3717, Taylor Mountain: 707-542-3904

(6/27/15)

Acceptable Use Policy for Networks, Including the Internet

Students & Parents/Guardians: Please review the BUSD Acceptable Use Policy and sign the form below to indicate your agreement to use BUSD technology responsibly.

Parent or Guardian:

As the parent or guardian, I have read the BUSD Acceptable Use Policy and I have discussed it with my child. I understand that computer access is provided for educational purposes (See attached list of student programs) in keeping with the academic goals of BUSD, and that student use for any other purpose is inappropriate. I recognize it is impossible for BUSD to restrict access to all inappropriate materials, and I will not hold the school responsible for materials acquired on the school network. I understand that children's computer activities at home should be supervised as they can affect the academic environment at school. **I hereby give permission for my child to use technology resources at Bellevue Union School District.**

Parent or Guardian's Name (please print) _____

Parent or Guardian's Signature _____ **Date** _____

Student:

I understand and will obey the rules of the BUSD Acceptable Use Policy. I will use BUSD technology resources productively and responsibly for school-related purposes. I will not use any technology resource in such a way that would be disruptive or cause harm to other users. I understand that consequences of my actions could include possible loss of computer privileges and/or school disciplinary and/or prosecution under state and federal law.

Student Signature or Name:

_____ **Date** _____

Política de Uso Aceptable para las Redes, Incluyendo el Internet

Estudiantes y Padres/Tutores: Favor de repasar la Política de Uso Aceptable de BUSD y firmen abajo para indicar que están de acuerdo de usar con responsabilidad la tecnología de BUSD.

Padre o Tutor:

Como el padre o tutor, yo he leído la Política de Uso Aceptable de BUSD y yo la he discutido con mi hijo/a. Yo entiendo que el acceso a la computación se proporciona para los propósitos educativos (Vea la lista adjunta de programas estudiantiles) en cumplir con las metas académicas de BUSD, y que el uso por estudiantes por cualquier otro propósito es inapropiado. Yo reconozco que es imposible para BUSD de restringir acceso a todos los materiales inapropiados, y yo no tendré responsable a la escuela por materiales adquiridos en la red escolar. Yo entiendo que las actividades de computación de mis niños en casa deben estar supervisadas en cuanto ellas pueden afectar el ambiente académico en la escuela.

Yo por la presente doy permiso para mi hijo/a de usar los recursos tecnológicos en Bellevue Union School District.

Nombre de Padre o Tutor _____
(Favor escriba en letra de molde)

Firma de Padre o Tutor _____ **Fecha** _____

Estudiante:

Yo entiendo y obedeceré las reglas de la Política de Uso Aceptable de BUSD. Yo usaré los recursos tecnológicos de BUSD productivamente y con responsabilidad para los propósitos relacionados a la escuela. Yo no usaré cualquier recurso tecnológico en tal modo que sea interrumpido o causar daño a los demás usuarios. Yo entiendo que consecuencias de mis acciones pueden incluir pérdida posible de los privilegios de computación y/o disciplina por la escuela y/o proceso bajo las leyes estatales y federales.

Firma de Estudiante o Nombre:

Fecha _____

BELLEVUE UNION SCHOOL DISTRICT
STUDENT RESIDENCY QUESTIONNAIRE/AFFIDAVIT
This document is intended to address the McKinney-Vento Assistance Act.

Student: _____ Room No: _____

1. Do you and your student live in a fixed, regular, adequate nighttime residence? **Yes**____ **No**____
(If you marked "Yes", stop here. If you marked "NO", please continue with this form.)

2. Do you and the student live in:

- ☐ shelter
- ☐ motel/hotel
- ☐ temporarily with another family in a house, mobile home, or apartment
- ☐ in a car or RV
- ☐ at a campsite
- ☐ transitional housing
- ☐ other location _____

3. As of what month did you and your student not live in a fixed, regular, adequate nighttime residence _____

I declare that the information provided here is true and correct and of my own personal knowledge.

Signature: _____ Date: _____

Print Your Name: _____

CUESTIONARIO/DECLARACIÓN JURADA SOBRE LA RESIDENCIA DEL ESTUDIANTE

La finalidad de este documento es en referencia a la Ley McKinney-Vento

Estudiante: _____ No. De Salon _____

1. ¿Viven usted y su hijo(a) en una residencia regular y fija adecuada para pasar la noche? **Sí**____ **No**____
(Si respondió "Sí", deténgase aquí. Si respondió "NO", continúe llenando el formulario.)

2. Viven usted y su hijo(a) en:

- ☐ refugio
- ☐ motel/hotel
- ☐ temporalmente con otra familia en una casa, casa móvil o apartamento
- ☐ automóvil o vehículo recreativo (RV)
- ☐ campamento
- ☐ vivienda de transición
- ☐ otro lugar _____

3. De que mes usted y su hijo(a) no en una residencia regular y fija adecuada para pasar la noche? _____

Declaro que la información anterior es verdadera y correcta y tengo de la misma un conocimiento personal.

Firma: _____ Fecha: _____

Escriba su nombre en letra de imprenta: _____



Returning Students Annual Acknowledgement & Data Confirmation

Bellevue Union School District

Students must return this signed form to their teacher or school office to complete the annual required data updates, permissions, and acknowledgements, available at www.busd.org/notifications

Annual Acknowledgements
1. Parent Annual Notifications
2. Parent/Student Handbook
3. Internet User Agreement (AUP)
4. Uniform Complaint Procedure Annual Notice
5. Annual Health Screenings Reminder
6. Parent Portal Data Confirmation/Emergency Card
☐ I consent to a Free Digital Sonoma County Library Card
☐ I consent to my child's name being included on a classroom list that is available to the public.
☐ I consent to receiving official communications by telephone, text, and/or email from my child's school/district regarding school/district emergencies and related issues.

Your signatures confirm that the information you updated, approved, and confirmed on the Parent Portal is accurate to the best of your knowledge and that you have reviewed, understand and agree to abide by the policies of the Bellevue Union School District.

I hereby acknowledge receipt of information regarding my rights, responsibilities, and protections.

I have read or had read to me the rules and consequences in the **Student Conduct Manual**. I understand the rules and agree to follow the school rules and behavior code all year.

PARENT/Guardian Signature: _____ **Date:** _____

PARENT/Guardian Signature: _____ **Date:** _____

STUDENT Signature: _____ **Date:** _____

Annual parent notifications, parent/student handbook, documents and forms are always available at www.busd.org/notifications

Teacher/Maestra _____

Student Name/Nombre de Estudiante _____



Reconocimiento Anual y Confirmación de Datos de Estudiantes Regresando a la Escuela

Bellevue Union School District

Los estudiantes tienen que devolver esta forma firmada a su maestro o a la oficina de la escuela para completar las actualizaciones de datos requeridos, permisos, y reconocimientos, están disponibles a www.busd.org/notifications

Reconocimientos Anuales	
1.	Notificaciones Anuales de Padre
2.	Manual de Padre/de Estudiante
3.	Acuerdo de Usuario de Internet (AUP)
4.	Aviso Anual de Procedimiento de Quejas Uniformes
5.	Recordatorio de Evaluaciones de Salud Anuales
6.	Confirmación de Datos del Portal de Padres/Tarjeta de Emergencia
☐	Yo doy consentimiento de Tarjeta digital gratuita de la biblioteca del condado de Sonoma
☐	Yo doy consentimiento de que el nombre de mi niño esté incluido en una lista del salón que es disponible al público.
☐	Yo doy consentimiento de recibir comunicaciones oficiales por teléfono, texto, y/o correo electrónico de la escuela/distrito de mi niño sobre emergencias y asuntos relacionados de la escuela/distrito.

Sus firmas confirman que la información que actualizaron, aprobaron, y confirmaron en el Portal de Padres es precisa a lo mejor de su conocimiento y que han revisado, entendido y están de acuerdo de atenerse a la políticas del Bellevue Union School District.

Yo por la presente reconozco recibo de la información sobre mis derechos, responsabilidades, y protecciones.

Yo he leído o me había leído a mí las reglas y consecuencias en el **Manual de Conducta de Estudiante**. Yo entiendo las reglas y estoy de acuerdo de seguir las reglas y el código de comportamiento por todo el año.

Firma de PADRE/Tutor: _____ **Fecha:** _____

Firma de PADRE/Tutor: _____ **Fecha:** _____

Firma de ESTUDIANTE: _____ **Fecha:** _____

Notificaciones de padres anuales, el manual de padre/estudiante, documentos y formas siempre están disponibles a www.busd.org/notifications

Bellevue Union Student Emergency Form

Teacher_____Rm._____

Student Name: _____ Home Phone: _____

Address: _____
Last First Middle Initial Birthdate: ____/____/____ Sex: ☐ M ☐ FParents: _____ Step ☐ Foster ☐ Guardian ☐
☐ Non Binary

Parent 1 Work _____ Cell Phone _____ Work Phone _____

Parent 2 Work _____ Cell Phone _____ Work Phone _____

Student Lives with: ____ Parent 1 ____ Parent 2 ____ Legal Guardian ____ Other _____

Primary Language ☐ Eng ☐ Span ☐ Other _____

Parent 1 email _____ Parent 2 Email _____

Emergency Contact:1. Name _____ Relationship _____ Phone: _____
☐ cell2. Name _____ Relationship _____ Phone: _____
☐ cell**Permission to transport Student**We, the undersigned (parent/guardian) of _____, do hereby grant permission for the
student's name

Bellevue Union School District in Sonoma, CA to transport the above named student to and from school sponsored events including but not limited to study trips, athletic and social events.

Parent/Guardian Signature: _____ Date: _____

Bellevue Union School District Forma de Emergencia del Estudiante

Maestro _____ Salon _____

Nombre del Estudiante: _____ No. de telefono de casa: _____

Domicilio _____
Apellido Nombre Inicial Fecha de nacimiento ____/____/____ Sexo: ☐ M ☐ FPadres: _____
☐ no bionario
Padrastros ☐ Foster ☐ Tutor legal ☐

Trabajo de madre/padre 1 _____ Celular _____ No. de telefono del trabajo: _____

Trabajo de madre/padre 2 _____ Celular _____ No. de telefono del trabajo: _____

El estudiant vive con Madre/Padre 1 ____ Madre/Padre 2 ____ Tutor Legal ____ Otro ____

Lengua Primaria ☐ Ingles ☐ Espanol ☐ Otro _____

e-mail de madre/padre 1 _____ e-mail de madre/padre 2 _____

Personas que se deben llamar en caso de una emergencia1. Nombre _____ Parentesco _____ No. de telefono: _____
☐ movil2. Nombre _____ Parentesco _____ No. de telefono: _____
☐ movil**Permiso de Transportar al Estudiante**Nosotros, los abajofirmantes (padres/tutores) de _____, por la presente damos permiso para
nombre de estudiante

que Bellevue Union School District in Sonoma, CA de transporte al estudiante nombrado anteriormente a y de eventos patrocinados por la escuela incluyendo pero no limitado a excursiones de estudio, eventos atleticos y sociales.

Firma de padre/tutor _____

Fecha: _____

Bellevue Union Student Emergency Form

Teacher _____ Rm. _____

Family Health Care

Physicians Name: _____ Phone: _____

Medi-Cal: ☐ Yes ☐ no

Address: _____

I give my permission to consult my family physician in case of accident or sudden illness at the discretion of school authorities.
 I give my permission for the school to transport my child in case of emergency.

Parent Signature: _____ Date: _____

Please check all of the following conditions that your child has had and if they are under medical care or taking medication.

If yes, does the medication need to be dispensed at school.

☐ Bee Sting

Epi-Pen

☐ Yes☐ No☐ Asthma

Inhaler

☐ Yes☐ No☐ Diabetes

Insulin

☐ Yes☐ No☐ Vision/Hearing

Glasses

☐ Yes☐ No☐ Allergies _____☐ Other _____

If you are not the legal guardian of the student attending _____ School in the Bellevue Union School District
 our district needs a statement from the legal guardian for educational and medical services. I, _____

am the legal guardian of _____, and all paperwork regarding guardianship has been provided to the

school office. I give permission to _____ to make educational and medical decisions from

_____ to _____

Date

Date

Bellevue Union School District Forma de Emergencia del Estudiante

Maestro _____ Salon _____

Nombre del medico _____

Numero de telefono: _____

Medi-Cal: ☐ si ☐ no

Direccion: _____

Yo doy permiso de consultar a mi medico familiar en caso de un accidente o enfermedad repentina a la discrecion de las autoridades de
 la escuela. Yo doy mi permiso a la escuela de transportar a mi nino/nina en caso de una emergencia

Firma del padre: _____ Fecha: _____

Favor de marcar todas las condiciones siguientes que su nino/a ha tenido y si ellos estan en cuidado medico o tomando medicamentos.

Si la respuesta es si, se necesita administrar el medicamento en la escuela?

☐ Picadura de abeja

Epi-Pen

☐ Si☐ No☐ Asma

Inhalador

☐ Si☐ No☐ Diabetes

Insulina

☐ Si☐ No☐ Vision/el Oir

anteojos

☐ Si☐ No☐ Alergias _____☐ Otro _____

Si usted no es el tutor legal del estudiante asistiendo a la Escuela _____ en el Distrito Escolar de Bellevue

Union, nuestro distrito necesita una declaracion del tuto legal para servicios educativos y medicos. Yo, _____

soy el tutor legal de _____, y todos los documentos sobre la custodia se ha proporcionados a la

oficina de la escuela. Yo doy permiso a _____ de hacer las decisiones educativas y medicas de

nombre del individuo

a

fecha

fecha